

# Oldenfelder Blatt

seit 1924



Vom

**Bürgerverein Oldenfelde e.V.**



Gegründet 1924 als  
Oldenfelder Siedlerinteressengemeinschaft

und seines

**SOZIALWERK MILCHKANNE im  
Bürgerverein Oldenfelde e.V.**



Geschäftsstelle: Berner Heerweg 188  
22159 Hamburg  
Telefon 040/648 914 22

Anzeigen: Torsten Offner  
Rahlstedter Stieg 11  
22147 Hamburg  
Telefon: 040/678 37 46  
Mobil: 0177/444 25 93



Mitglied im Verein

**WEISSER RING**

Hamburg

Die nächste Ausgabe erscheint im Juni 2019



## BALD ERÖFFNUNG!

[www.buergerverein-oidenfelde.de](http://www.buergerverein-oidenfelde.de)



# Oldenfelder Spiegel

Gert Haushalter

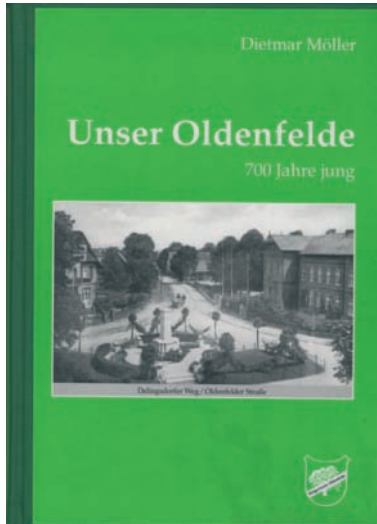
## „Unser Oldenfelde“

Foto: S. Fraatz

Dieser Titel kommt vielen Leserinnen und Lesern des Oldenfelder Blattes sicher bekannt vor. Ihn wählte unser Mitglied Dietmar Möller 1996 für sein Buch in dem grünen Einband, in dem er die Geschichte unseres Ortsteils – das frühere Dorf Oldenfelde – aufgeschrieben hat. Es ist leider vergriffen.

Darum wollen wir mit Erlaubnis des Autors in den kommenden Ausgaben Auszüge und Bilder des Buches veröffentlichen. Wir können uns vorstellen, dass sich neuhinzugezogene Oldenfelderinnen und Oldenfelder interessieren, zu erfahren, wo sie „gelandet“ sind. Man kann es auch Heimatkunde nennen. Siehe ab Seite 24

Das Titelbild zeigt interessante Spielgeräte auf dem neu gestalteten Kinderspielplatz im Grünzug Berner Au. Er wird demnächst eröffnet.



Im März halten unsere Vereine, der Bürgerverein und sein Sozialwerk Milchkanne, ihre Jahreshauptversammlungen ab. Siehe Seite 8/9. Die Vorstände würden sich über eine rege Beteiligung der Mitglieder freuen. <> Am 23. März heißt es wieder „Hamburg räumt auf“ – sauberes Oldenfelde. In diesem Jahr als Gemeinschaftsaktion des BVO und des BV Farmsen-Berne unter dem Motto „Sport und Umwelt Integration durch Sport“, die der SC Condor organisiert. Seite 11<> Weitere terminierte Veranstaltungen und Reisen stehen im Veranstaltungskalender Seite 7 oder werden in den kommenden Ausgaben des Oldenfelder Blattes veröffentlicht <> Politisch Interessierte werden in diesem Jahr an 70 Jahre deutsches Grundgesetz erinnert. Wie es entstanden ist, beschreiben wir auf Seite 4.

**GLASEREI LIEBL**  
HAMBURG

**SPIEGEL DUSCHEN FENSTER  
REPARATUREN BILDEREINRAHMUNG**

BEKASSINENAU 35 A • 22147 HAMBURG  
TEL. 040-677 12 14 • FAX 040-675 81 875  
info@glaserei-liebl-hamburg.de  
www.glaserei-liebl-hamburg.de

Restaurant  
**„Zum Eichtalpark“**  
www.zum-eichtalpark.de

*Die Adresse für Wild, Fisch und Deutsche Küche  
mit Bier- Kaffeegarten im idyllischen Eichtalpark.*

Räumlichkeiten für Festlichkeiten  
jeder Art bis 60 Personen.

**Ab sofort  
Stint satt!**

Durchgehend warme Küche von 11.<sup>00</sup> bis 21.<sup>00</sup> Uhr · Montag Ruhetag.  
Ahrensburger Straße 14a · 22041 Hamburg-Wandsbek  
Tel. 040/656 09 13 · HVV-Bus 9 oder 262 bis Eichtalstraße

## Neue Mitglieder

Als neue Mitglieder begrüßen wir herzlich und wünschen reges Interesse an unseren Vereinen.



### Bürgerverein Oldenfelde e.V.

Hermann Bellersheim  
Petra Bunzel  
Monika Drews  
Peter Drews



### Sozialwerk Milchkanne e.V.

Hermann Bellersheim  
Manfred Dobert  
Erik Krüger  
Lutz Praetorius  
Monika Drews  
Peter Drews

**Herausgeber:** Bürgerverein Oldenfelde e.V.

**Geschäftsstelle:** Vereinshaus SC Condor, Berner Heerweg 188, 22159 Hamburg. Telefon: 040/648 914 22 (AB)

[www.buergerverein-oldenfelde.de](http://www.buergerverein-oldenfelde.de) E-mail: [info@bv-oldenfelde.de](mailto:info@bv-oldenfelde.de)

**Verantwortlich für die Redaktion:** Gert Haushalter, Tel.: 040/648 17 62, Hans Schuy Tel. 040/647 03 83 (1. Vorsitzender) mail: [info@bv-oldenfelde.de](mailto:info@bv-oldenfelde.de)  
Sozialwerk Milchkanne: Harald Gedike Tel.: 040/647 16 36

E-mail: [sw-milchkanne@t-online.de](mailto:sw-milchkanne@t-online.de)

**Foto/Film:** Klaus Trecker Tel.: 040/642 085 55

**Anzeigen:** Torsten Offner Mobil: 0177/444 25 93

**Herstellung und Vertrieb:** Meiendorfer Sportwerbung, Rahlstedter Stieg 11, 22147 Hamburg, Tel.: 0177/444 25 93, E-Mail: [torsten.offner@icloud.com](mailto:torsten.offner@icloud.com)

**Bankverbindungen:**

**Bürgerverein Oldenfelde e.V.** (für Mitgliedsbeiträge, Veranstaltungen)

IBAN: DE20200505501312123522 BIC: HASPDEHHXXX

**Sozialwerk Milchkanne im Bürgerverein Oldenfelde e.V.**

IBAN: DE22200505501312125717 BIC: HASPDEHHXXX

**Copyright:** Alle Rechte vorbehalten, Nachdruck nur unter Quellenangabe gestattet. Die neue Rechtschreibung wird teilweise angewandt.

**Druck:** Signet Druck & Verlag GmbH, Ing. Honnef-Str. 5, 21509 Glinde

# Geburtstage



Der Bürgerverein gratuliert allen Mitgliedern, die in den Monaten Dezember 2018 bis Februar 2019 Geburtstag feierten.

Wir nennen nachfolgend gern die Namen jener Damen und Herren, die in diesen Monaten 80 Jahre oder mehr vollendet haben.

Ein besonderer Gruß geht diesmal an Margot Busch, Ursula Hochschild, Gretchen Kemme, Mechthild Tscherswitschka und Hildegard Vogelsang, die das 90. Lebensjahr „überklettert“ haben.

Allen Jubilaren alles Gute!

Frau Edith Offner ist an ihrem 92. Geburtstag leider gestorben.

Burga Beckmann	1. Dezember
Thea Dreibholz	1. Dezember
Helga Nölker	1. Dezember
Kurt Brix	6. Dezember
Irmgard Möller	6. Dezember
Mechthild Tscherswitschka	11. Dezember
Ursula Hochschild	14. Dezember
Gerhard Falck	17. Dezember
Elfriede Anstadt	22. Dezember
Margot Braasch	25. Dezember
Margot Busch	29. Dezember
Helmut Buschick	1. Januar
Gretchen Kemme	1. Januar
Gerda Kondritz	4. Januar
Sigrid Wackrow	5. Januar
Karl Bochmann	6. Januar
Renate Wyrowski	8. Januar
Herbert Schütt	9. Januar
Heinz H. Saworra	13. Januar
Klaus-Dieter Schittkow	13. Januar
Werner Wackerhagen	17. Januar
Rolf Prehn	23. Januar
Ilse Lange	25. Januar
Karin Ortner	26. Januar
Jutta Ehlers	28. Januar
Karl-Heinz Schween	29. Januar
Edith Offner	29. Januar
Ruth Kunsemüller	31. Januar
Dietrich Treptow	11. Februar
Helga Hoffmann	12. Februar
Hans Amelang	13. Februar
Karin-Maria Knauer	13. Februar
Ingrid Pfeiler	15. Februar
Rolf beim Graben	17. Februar
Hildegard Vogelsang	28. Februar

## WARNHOLZ Immobilien GmbH



Wir suchen laufend

### Grundstücke, Häuser und Wohnungen zum Verkauf

Keine Kosten für den Verkauf, solide und diskrete Abwicklung, fachliche Beratung

Treptower Str. 143 • Tel. 647 51 24 • Fax 647 01 68

email@warnholz-immobilien.de

www.warnholz-immobilien.de

Dipl.-Kfm.

## Cornelia Reinecke

in Oldenfelde

Steuerberaterin

Einkommensteuer- und Erbschaftsteuerberatung  
Buchführung · Steuererklärungen · Jahresabschlüsse  
kompetent · flexibel · vorausschauend · gut beraten

Herwardistraße 20 a  
22147 Hamburg

Telefon: 64 86 27 72  
Telefax: 65 99 50 15

## RWS TEXTILPFLEGE

im Abo  
Hemd 1.50



### Alles zu einem Preis! Jedes Teil Obergarderobe

(Ausgenommen Daunenjacken, -mantel, und Abendgarderobe)

DER REINIGER  
DER WÄSCHER  
DER SCHNEIDER

Mit der 10-er  
Sparkarte für 50,- €

5,00€

Trench	<del>12,50</del>	5,00
WollMantel	<del>10,90</del>	5,00
Windjacke/Anorak	<del>9,90</del>	5,00
Sakko / Blazer	<del>7,90</del>	5,00
Kleid	<del>7,90</del>	5,00
Hose/Rock	<del>5,20</del>	5,00

TÄGLICHE ANGEBOTE BIS 10.00 UHR

## Schneiderei

• Hosen kürzen	ab € 7,00
• Kleid/Rock kürzen	ab € 13,00
• Hose/Bund enger	ab € 11,00
• neuer RV	ab € 10,00
• Jacke/Ärmel kürzen	ab € 18,00

HH-Oldenfelde  
Herman-Balk-Str. 109  
Tel. 040/644 80 08

ÖFFNUNGSZEITEN:  
Mo.-Fr. 8.00 bis 19.00 Uhr  
Sa. 8.00 bis 14.00 Uhr

# Wie kam es zum Grundgesetz?

GH und aus Veröffentlichungen

In diesem Jahr wird das Grundgesetz der Bundesrepublik Deutschland, das am 23. Mai 1949 erlassen- und am 24. Mai 1949 um 00:00 Uhr in Kraft trat, im 70. Jahr nach seinem Inkrafttreten gewürdigt. Doch wie kam es zu dem wichtigsten Gesetz unseres Landes?

Die westlichen Alliierten USA, Großbritannien und Frankreich sowie Vertreter der Anrainerstaaten Belgien, Niederlande und Luxemburg beschlossen auf der Londoner Konferenz im Frühjahr 1948, die Gründung eines neuen Weststaates auf deutschem Boden. Das Ergebnis der Konferenz wurde den Ministerpräsidenten der damals elf Bundesländer zugestellt mit der Aufforderung zur Staatsgründung, mithin zur Ausarbeitung einer westdeutschen Verfassung. Die (Bundes)Länder mit ihren vom Volk



Eröffnung Verfassungskonvent 1948

gewählten Landtagen waren zu diesem Zeitpunkt die einzigen Erscheinungen staatlicher deutscher Regierungsorganisationen.

Die Ministerpräsidenten beschlossen, ein Expertengremium einzuberufen. Es war zu der Zeit – wenige Monate nach Ende des Krieges – einerseits nicht leicht, Personen mit dem richtigen Wissen und unbefleckter politischen Vergangenheit zu finden. Andererseits versprach der Aufenthalt auf der Insel Herrenchiemsee eine angenehme Zeit hinsichtlich gutem Essen mit einem Glas Wein und einer dampfenden Zigarre danach. Die Herren durften ihre Frauen mitnehmen.

Der bayerische Ministerpräsident Hans Ehard lud – für Bayern nicht ganz uneigennützig – auf die Herreninsel im Chiemgau ein. Vom 10. bis 23. August 1948 tagten dort im

# FLEISCHEREI UWE KNOLL

**Das Fachgeschäft**



- EIGENE HERSTELLUNG•
- SCHLACHTER-IMBISS•
- PARTY-SERVICE•



- Hausgemachte Fleisch- und Wurstwaren
- Spezialitäten von Meisterhand

[www.fleischerei-knoll.de](http://www.fleischerei-knoll.de)

Hermann-Balk-Straße 114 • 22147 Hamburg

Telefon: 644 97 83

Öffnungszeiten:

täglich 7 bis 18 Uhr • Samstag 7 bis 12 Uhr

**Grube** seit 1884 **Technik vom Fachmann**  
• Heizung • Sanitär • Bad • Solar  
**24-h-Notdienst** ☎ (040) 678 22 30  
[www.grube-haustechnik.de](http://www.grube-haustechnik.de)  
Bei der Neuen Münze 16 • 22145 Hamburg

Alten Schloss rund 33 Experten aus Politik und Jurisprudenz. Alle Länder waren vertreten; Berlin z. B. mit dem späteren Bürgermeister Otto Suhr, Bremen mit seinem Bürgermeister Theodor Spitta. Auch der für die SPD später sehr aktive Carlo Schmid war vertreten sowie Otto Suhr aus Berlin. Mit der Herreninsel war ein Tagungsort fernab des politischen Alltags gewählt, der einem Refugium glich dem man sich nicht entziehen konnte.

Zahlreiche Protokolle – teils stenographiert, teils nur zusammenfassend notiert – lassen jedoch viele der in Abgeschiedenheit getroffenen Entscheidungen nachvollziehen. Vorhandene Dokumente über gemeinsame Ausflüge, Spaziergänge über die Insel, Dinner und Tanzveranstaltungen, Sondersitzungen in kleiner Runde in Hotel-

85 Jahre

## Fischhandel - Fischfeinkost

85 Jahre



*Hausgemachte  
Salate und Marinaden*

Hermann-Balk-Straße 114  
22147 Hamburg  
Telefon 6 44 85 39



zimmern und Tagebuchaufzeichnungen belegen aber auch, dass viele Diskussionen außerhalb des Protokolls stattgefunden haben. Zur Verbesserung der Arbeitsfähigkeit angesichts des knappen Zeitraums hatte sich das Gremium in drei Unterausschüsse aufgeteilt, die ihre Ergebnisse der Gesamtversammlung zur Abstimmung vorlegten. Der Konvent leistete schließlich so überzeugende Arbeit, dass die danach einberufene Verfassungsgebende Versammlung in Bonn von September 1948 bis Mai 1949 auf seine Vorarbeiten aufbaute. Der Konvent entwarf eine Verfassung, die schließlich für die Ausarbeitung eines Grundgesetzes für die Bundesrepublik Deutschland maßgeblich wurde. Das alles 1949, also vor 70 Jahren.

## Frühlingsgedicht



**Er ist's** (Eduard Mörike)

Frühling lässt sein blaues Band  
wieder flattern durch die Lüfte;  
süße, wohlbekannte Düfte  
streifen ahnungsvoll das Land.  
Veilchen träumen schon,  
wollen balde kommen.  
- Horch, von fern ein leiser Harfenton!  
Frühling, ja du bist's!  
Dich hab' ich vernommen!

## Onkel Erich's Schmunzelecke

So kann man es auch machen.....

Ein Abteilungsleiter soll an seinen Chef eine Beurteilung über seinen Assistenten abgeben und schreibt in einer ersten E-Mail:

Lieber Chef,  
mein Assistent, Herr Meyer, ist immer dabei seine Arbeit zu tun und das sehr eifrig, ohne seine Zeit mit Schwätzchen zu verplempern. Nie lehnt er es ab, Anderen zu helfen und trotzdem schafft er sein Arbeitspensum; oft bleibt er länger im Büro, um seine Arbeit zu beenden. Er arbeitet sogar in der Mittagspause. Mein Assistent ist jemand ohne Überheblichkeit in Bezug auf seine überragenden Fachkenntnisse. Er ist einer der Kollegen, auf die man stolz sein kann und auf deren Arbeitskraft man nicht gern verzichtet. Ich denke, dass es Zeit wird für ihn befördert zu werden, damit er nicht auf den Gedanken kommt zu gehen. Die Firma kann davon nur profitieren.

kurz danach in einer zweiten E-Mail:

Lieber Chef,  
als ich vorhin meine erste E-Mail an Sie geschrieben habe, stand mein Assistent, dieser Volltrottel, dummerweise neben mir. Daher musste ich verschlüsselt schreiben. Bitte lesen Sie meine erste Nachricht noch einmal, zunächst die erste und dann nur jede zweite Zeile.

Tja, so ist es manchmal..... also VORSICHT!!!

**Floristik Hydrokultur Fleurop-Sevice  
Meisterbetrieb**

# Blumen-Schoenemann

**Alte Berner Str. 1, am U-Bahnhof Berne  
Täglich geöffnet:**

**Montag-Samstag 8 - 20 Uhr  
Sonn. + Feiertag 10 - 15 Uhr**

**Blumenversand online:  
www.blumen-schoenemann.de**

**Tel. 644 54 61 Fax 644 67 68**

## Genius

**Der nette Pflegedienst**

**Wir kommen wann Sie uns brauchen !**

- Z. B. 1x wöchentlich Hilfestellung beim Baden, Einkaufen gehen oder Unterstützung in der allgemeinen Hausarbeit.
- Hilfe bei der täglichen Grundpflege, mit oder ohne Frühstück oder vielleicht ein leckeres Mittagessen zubereiten.
- Mal wieder ein paar Schritte vor die Tür gehen. Begleitung zum Arzt, zu Behörden oder zu zweit zur Bank.
- Damit Sie sich zu Hause wohl und sicher fühlen können, organisiert eine Pflegekraft Ihre gesamte häusliche Betreuung.
- Wenn Sie Fragen oder Wünsche haben, steht Ihnen unser freundliches Büroteam gern zur Seite, auch telefonisch.

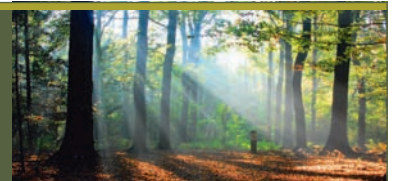
**Mo. bis Fr. von 9 bis 16 Uhr**

**Telefon 6 44 214 55 oder www.wir-helfen-gern.de**

**Alter Zollweg 188 in 22147 Hamburg-Oldenfelde**

## Ruge

BESTATTUNGEN  
G M B H



**Seit 1923 Ihr zuverlässiger Begleiter im Trauerfall**

- Erd-, Feuer-, See-, Baum-, Natur-, Diamant- und Anonym-Bestattung
- Moderne und traditionelle Abschiedsfeiern und Floristik
- Überführungen mit eigenen Berufsfahrzeugen
- Hygienische und ästhetische Versorgung von Verstorbenen
- Eigener Trauerdruck mit Lieferung innerhalb 1 Stunde möglich
- Bestattungsvorsorgeberatung
- Kostenloser Bestattungsvorsorgevertrag mit der Bestattungsvorsorge Treuhand AG
- Erledigung aller Formalitäten
- Trauergespräch und Beratung auf Wunsch mit Hausbesuch

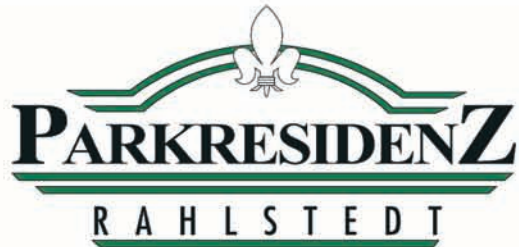
Wir unterstützen Sie mit unserer langjährigen Erfahrung, bewahren Traditionen und gehen neue Wege mit Ihnen.

**Wir sind Tag und Nacht  
für Sie erreichbar  
Telefon: (040) 6 72 20 11**

Rahlstedter Straße 23 und 158  
Hamburg-Rahlstedt

info@ruge-bestattungen.de  
www.ruge-bestattungen.de





# PARKRESIDENZ

## RAHLSTEDT

*mit Sicherheit in eine sorglose Zukunft...*

*... der Geheimfavorit im Norden für anspruchsvolles selbstständiges Wohnen und Leben bei exzellentem Service und Komfort sowie umfassender Pflege im Bedarfsfall!*



- Amphitheater
- Bibliothek
- Café
- Fitnessraum
- Restaurant
- Musikzimmer
- Bar
- Internetcafé
- parkartige Gartenanlage
- komfortable Apartments
- Hallenschwimmbad
- Gymnastikraum, u.v.m



*Wir freuen uns auf Ihren Anruf und beraten Sie gerne persönlich bei einem Besichtigungstermin.*

**PARKRESIDENZ GREVE & CO. • PARKRESIDENZ RAHLSTEDT**

Rahlstedter Straße 29 • 22149 Hamburg • Telefon: 040 – 6 73 73-0

info@parkresidenz-rahlstedt.de • www.parkresidenz-rahlstedt.de



# Veranstaltungen Bürgerverein Oldenfelde e.V. 2019

Bei Veranstaltungen mit dem Hinweis „in Planung“ können sich noch Veränderungen ergeben.

Beachten Sie bitte auch die Ankündigungen der Veranstaltungen, die nicht vom BVO angeboten werden

Datum	Veranstaltung / Örtlichkeit	Anmeldung / Planung durch: Verantwortlich
Di. 12.03.2019 18:00 Uhr	<b>Jahreshauptversammlung Bürgerverein Oldenfelde</b> im Vereinshaus des SC Condor, Berner Heerweg 188 Der Vorstand bittet um rege Beteiligung	Vorstand
Mi. 20.03.2019 18:00 Uhr	<b>Jahreshauptversammlung Sozialwerk Milchkanne im Bürgerverein Oldenfelde E.V.</b> im Vereinshaus des SC Condor, Berner Heerweg 188 Der Vorstand bittet um rege Beteiligung	Vorstand
Sa. 23.03.2019 11:00 Uhr beim SC Condor	<b>Hamburg räumt auf – sauberes Oldenfelde</b> in diesem Jahr eine Gemeinschaftsaktion "Sport und Umwelt" mit dem SC Condor und dem BV Farmsen-Berne. Details Seite 11	Vorstand
Do. 04.04.2019 14:00 Uhr	<b>Besuch beim Orgelbauer Beckerath in Tonndorf</b> Wir sehen und erfahren, wie eine Orgel gebaut wird Die Besucherzahl ist auf 20 Personen begrenzt. Siehe Seite 13	Gert Haushalter 648 17 62
Sa. 20.04.2019 Ab 17:00 Uhr	<b>Osterfeuer im Hannipark</b> die feurige Frühlingsbegrüßung des BVO mit Unterstützung der FF Oldenfelde-Siedlung. Seite 11	Vorstand
Mo. 08.07.2019 13.00 Uhr	<b>„Hamburgensie“ Maxi-Tour in Hamburg Flughafen</b> Besuch der Flughafens "Helmut Schmidt" mit Besichtigungen des Flugfeldes und der Modellschau. Seite 13	Susanne Pöttl 647 05 51
Sa. 10.08.2019 ab 14:00 Uhr	<b>Kinderfest</b> des Bürgervereins Oldenfelde mit seinem „Sozialwerk Milchkanne“ auf dem Schulhof der Schule Bekassinenu Näheres in der Juniausgabe	Vorstände
August 2019	<b>Karl-May-Fahrt zur Aufführung „Unter Geiern“</b> Das BVO-Sozialwerk „Milchkanne“ unterstützt einen sehr preiswerten Besuch der Open-Air-Veranstaltung in Bad-Segeberg für Schüler und Schülerinnen unserer Schulen. Näheres in der Juniausgabe	Susanne Pöttl 647 05 51
3. bis 5. Sept. Abfahrt 7:00 Uhr	<b>Dreitägesfahrt in die Theodor-Storm-Stadt Husum</b> mit einem Besuch auf der Hallig Hooge und Friedrichstadt. Seite 14	
Oktober	<b>Laternenumzüge durch Oldenfelde</b> Näheres in der Septemбераusgabe	Axel Möller 20 33 49
So. 17.11.2019	<b>Gedenkveranstaltung zum Volkstrauertag</b> an der Gedenkstätte Delingsdorfer Weg. Näheres in der Septemбераusg.	Vorstand
So. 08.12.2019	<b>Adventskaffee</b> - Gemütliches Beisammensein von Mitgliedern zum Jahresende. Näheres in der Septemбераusgabe	Susanne Pöttl 647 05 51

## PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE RARREK & ROSE

**KRANKENGYMNASTIK · MASSAGE · LYMPHDRAINAGE**

Grömitzer Weg 33  
22147 Hamburg

**Telefon: 040 / 64 86 19 90**



## Einladung zur Jahreshauptversammlung 2019

am Dienstag, den 12. März 2019, 18:00 Uhr

Vereinshaus des SC Condor, Berner Heerweg 188, 22159 Hamburg

### Tagesordnung

- TOP 1) Begrüßung
- TOP 2) Ehrung langjähriger Mitglieder
- TOP 3) Genehmigung des Protokolls der JHV 2018
- TOP 4) Bericht des Vorsitzenden
- TOP 5) Kassenbericht des Schatzmeisters
- TOP 6) Aussprache zu TOP 3, 4, und 5
- TOP 7) Entlastung des Vorstandes auf Antrag der Revisoren
- TOP 8) Satzungsänderung wg. § 11 Datenschutz
- TOP 9) Wahlen bzw. Wiederwahl:
  - ▶ Schatzmeister (T. Offner)
  - ▶ Beisitzer (G. Haushalter, S. Pörtl)
  - ▶ Schriftführer/in,
  - ▶ 1. Revisor
- TOP 10) Die Zukunft des Bürgervereins Oldenfelde e.V.
  - ▶ Ergebnis der vom Vorstand eingesetzten Arbeitsgruppe
  - ▶ Wortmeldungen zu dem Thema
- TOP 11) Anträge
- TOP 12) Verschiedenes

Anträge zur JHV können schriftlich oder per Mail [info@buergerverein-oldenfelde.de](mailto:info@buergerverein-oldenfelde.de) bis zum 5. März 2019 eingehend eingereicht werden. Das ausführliche Originalprotokoll der JHV 2018 erhielten Sie per Post. Ein Kurzprotokoll steht auf Seite 10 dieser Ausgabe.

Der Vorstand wünscht sich wegen der Neuwahlen und anderer wichtigen Entscheidungen eine rege Beteiligung – vor allem der Neumitglieder. Gäste sind wie immer willkommen.

Mit freundlichen Grüßen  
Bürgerverein Oldenfelde e.V.  
Der Vorstand



PaketShop

### KIOSK IN DER BEKASSINENAU 87

- **Tabakwaren, Zeitschriften, Zeitungen**
- **Täglich frische Brötchen** von Bäckerei Rohlf's
- **Frische Eier** vom Geflügelhof Möller
- **Kartoffeln** vom Bauer Posewang aus Oststeinbek
- **Kaffee**, zum mitnehmen
- **Fotokopien und Faxen**
- **Briefmarken und Hermes Paket Shop**

Familie Colak

Telefon: **040 / 49 20 30 17**

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 6.00 Uhr- 18.00 Uhr / Samstag 7.00 Uhr bis 13.00 Uhr







# Einladung zur Jahreshauptversammlung 2019

am Mittwoch, den 20. März 2019, 18:00 Uhr

Vereinshaus des SC Condor, Berner Heerweg 188, 22159 Hamburg

## Tagesordnung

- TOP 1) Begrüßung  
⇒ Eröffnung der Mitgliederversammlung  
⇒ Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung  
⇒ Feststellung der Beschlussfähigkeit
- TOP 2) Genehmigung der Tagesordnung
- TOP 3) Genehmigung des Protokolls der JHV 2018
- TOP 4) Jahresbericht des Vorsitzenden  
⇒ Projekte / Unterstützungen und mehr
- TOP 5) Kassenbericht des Schatzmeisters
- TOP 6) Bericht der Revisoren / Antrag auf Entlastung des Vorstandes
- TOP 7) Aussprache zu TOP 4, 5 und 6
- TOP 8) Antrag der Revisoren auf Entlastung des Vorstandes
- TOP 9) Wahlen: gem. Satzung stehen zur Wahl:  
⇒ 1. Vorsitzende/r  
⇒ 2. Vorsitzende/r  
⇒ ein/e Revisor/in
- TOP 10) Satzungsänderung in den Regelungen § 11 Datenschutz wg. gesetzlicher Änderung wie folgt:  
**§ 11 Datenschutz im Verein – Erster Satz (alt)**  
Der Datenschutz im Sozialwerk Milchkanne im Bürgerverein Oldenfelde e.V. regelt sich nach dem aktuellsten Stand des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) in Verbindung mit dem Hamburgischen Transparenzgesetz (HmbTG)  
**§ 11 Datenschutz im Verein – Erster Satz (neu)**  
Der Datenschutz im Sozialwerk Milchkanne im Bürgerverein Oldenfelde e.V. regelt sich nach dem aktuellsten Stand der EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und dem aktuellsten Bundesdatenschutzgesetz (BDSG) in Verbindung mit dem aktuellsten Hamburgischen Transparenzgesetz (HmbTG)
- TOP 11) Ausblick auf die Vereinsziele für das laufende Jahr 2019
- TOP 12) Anträge und Wünsche der Mitglieder
- TOP 13) Verschiedenes / Wortmeldungen aus der Mitgliedschaft
- TOP 14) Schlussworte des Vorsitzenden

Anträge zur Jahreshauptversammlung können schriftlich oder per Mail [info@buergerverein-oldenfelde.de](mailto:info@buergerverein-oldenfelde.de) bis zum 13.03.2019 eingehend eingereicht werden. Das ausführliche Originalprotokoll der JHV 2018 erhielten Mitglieder im April 2018 per Post. Ein Kurzprotokoll steht auf Seite 10 dieser Ausgabe. Der Vorstand wünscht sich wegen Neuwahlen und anderen wichtigen Entscheidungen rege Beteiligung. Gäste sind wie immer willkommen.

Mit freundlichen Grüßen  
Sozialwerk Milchkanne im Bürgerverein Oldenfelde e.V., Der Vorstand

# Kurzprotokoll der Jahreshauptversammlung 2018 des Bürgervereins Oldenfelde e.V.

GH

- An der JHV 2018 am 13.03.2018 haben 54 der derzeit 543 Mitglieder = 10% teilgenommen.
- Die Versammlung war beschlussfähig und es wurde verstorbenen Mitglieder gedacht.
- 6 Mitglieder wurden für langjährige Mitgliedschaft geehrt.
- Das Protokoll der JHV 2017 wurde ohne Gegenstimme angenommen.
- Bericht des 1. Vorsitzenden Hans Schuy anhand einer Power Point Präsentation: Darin erwähnte Hans Schuy zunächst die vielen gut besuchten, positiv verlaufenen und noch geplanten Veranstaltungen, darunter das Osterfeuer, das Kinderfest, sauberes Oldenfelde, Karl-May-Fahrt, vom PK 38 vorgetragene Warnung vor Betrügereien, Dreitagesfahrt, Halbmarathon, Bürgerapfel, Laternenumzug und Adventskaffee.
- Er sprach den stetigen altersbedingten Rückgang der Mitgliederzahl des BVO an und bat die Mitglieder, neue Mitglieder zu werben.
- Der BVO ist politisch neutral, pflegt aber gute Kontakte zu den Politikern im Regionalausschuss, um auf die Einhaltung von Bebauungsplänen für den Erhalt des ländlichen Charakters von Oldenfelde hinzuwirken. Zu einzelnen Fragen bzgl. Verkehr äußerte sich Ole Thorben Buschhüter (MdHB) und berichtete von einzelnen, in naher Zukunft geplanten, Vorhaben. Der BVO wird sich weiter dafür einsetzen, dass der Hannipark als offizieller Erholungspark ausgewiesen wird. Der Bau der U-Bahn Haltestelle Oldenfelde liegt im Plan. Die Gedenkstätte Delingsdorfer Weg wird weiterhin vom BVO betreut. Sie soll durch Ergänzung heutigem Gedenkstättenempfinden angepasst werden. Der BVO ist Mitglied im „Verein Stätteilzentrum“ und unterstützt den Bau einer Begegnungsstätte in Rahlstedt. Der BVO ist Mitglied in der ARGE (Zusammenschluss Wandsbeker Bürgervereine) aus Kostengründen aber nicht im ZA (Zentralausschuss Hamburgischer Bürgervereine)
- Schatzmeister T. Offner trug den Kassenbericht vor. Der Vorstand wurde auf Antrag der Revisoren entlastet.
- Gewählt wurden:
  1. Vorsitzender, Hans Schuy
  2. Vorsitzender, Harald GedikeSchriftführerin, Barbara Spier  
Revisor Dr. Klaus Picolin
- Anträge waren nicht eingegangen
- Unter Verschiedenes wurde noch auf einige Veranstaltungen hingewiesen, die nicht vom BVO organisiert werden.
- Der 1. Vorsitzende Hans Schuy bedankte sich bei der anwesenden für die Teilnahme an der JHV

# Kurzprotokoll der Jahreshauptversammlung 2018 Sozialwerk Milchkanne im Bürgerverein Oldenfelde

- An der JHV des Sozialwerks Milchkanne am 21.03.2018 haben 25 Mitglieder der derzeit 97 Mitglieder = 26% und 1 Gast teilgenommen.
- Die Versammlung war beschlussfähig.
- Das Protokoll der JHV 2017 wurde ohne Gegenstimme angenommen.
- Der 1. Vorsitzende, Harald Gedike, berichtete zunächst, dass die Mitgliederentwicklung sehr positiv verläuft. Dann berichtet er über die Projekte, die die Milchkanne im Vorjahr unterstützt hat und noch laufend unterstützt. Zusammengefasst: Grundschule (GS) Bekassinenau 1.300€, GS Kamminer Straße (u.a. Schulfrühstück, Ganztagsbetreuung und Vorbereitungsklasse) 3.166€, GS Nydamer Weg 300€, Kinderfest des BVO 2.188€, Karl-May-Fahrt 600€, Nachmittagsbetreuung Jumicar 145€, Minigolf Turnier für 3 Schulen 1.000€, Krankenhaus Wilhelmsstift 500€, Laternenumzug 1.160€, Jugendfeuerwehr Oldenfelde-Siedlung 300 €, Pflegeheim Farmsen 400€, Kindertreff Oldenfelde 714€. Zu den Beträgen ist zu bemerken, dass für die Aktionen Zuwendungen von außen, z. B. von REWE und der Haspa sowie Spenden von weiteren Firmen und Zuschüsse vom Bezirksamt, eingeflossen sind.
- Schatzmeister T. Offner präsentierte den Kassenbericht per 31.12.2017 und bis zum Tag der JHV.
- Die Revisoren attestierten die einwandfreie Buchführung.
- Auf Antrag der Revisoren wurde der Vorstand ohne Gegenstimme entlastet.
- Wahlen: Beisitzer Gert Haushalter und Axel Möller, Revisor Dr. Klaus Picolin.
- Ausblick auf 2018: Die Milchkanne wird im Rahmen ihrer Möglichkeit weiterhin soziale Projekte in unserem Ortsteil unterstützen. Ihr Vorsitzender bedankt sich vielmals bei unterstützenden Firmen (z.B. REWE und Haspa) sowie vielen Privatpersonen. Leider gibt es auch in der Milchkanne Grund zur Sorge was die Alterststruktur der Mitglieder anbetrifft. Dagegen soll gezielt vorgegangen werden. Z. B. mit Infoständen auf Veranstaltungen. Das persönliche Gespräch mit Nachbarn scheint aber am erfolgreichsten zu sein.
- Es waren keine Anträge eingegangen.
- Der 1. Vorsitzende Harald Gedike bedankte sich bei den anwesenden Mitgliedern und dem Gast für die Teilnahme an der JHV.

# Veranstaltungen - Vorschau

## Hamburg räumt auf – sauberes Oldenfelde

am 23. März 2019

GH

Natürlich findet auch in diesem Jahr der "Frühjahrsputz" in unserem Ortsteil statt. Immer in der Hoffnung und Erwartung, dass unsere Bewohner ihren Teil dazu beitragen,



.....das sollte nicht sein

dass diese Aktion eigentlich überflüssig werden könnte. Die Hoffnung stirbt bekanntlich zuletzt.

Erstmals haben sich die Vereine SC Condor, der BVO und der Bürgerverein Farmsen-Berne zusammenschlossen, um sich in dieser Angelegenheit abzustimmen wo man tätig werden sollte, um danach im jeweiligen Bereich aufzuräumen. Der SC Condor ruft auf zur Aktion **"Sport und Umwelt"**. Dazu treffen sich alle Teilnehmer zunächst um **11:00 Uhr beim SC Condor**. Dort wird "DG Bügelbrett" für Stimmung sorgen, bevor sich alle mit Empfehlungen für Sammelgebiete auf den Weg machen. Oldenfelder Reinemacher gehen zurück ins Ortsgebiet Greifenberger Park, Gedenkstätte Delingsdorfer Weg, diverse Straßen und Gräben. Für Handschuhe, Müllsäcke und eine begrenzte Anzahl Greifzangen wird gesorgt. Gegen 13:00 Uhr treffen sich alle wieder zum 2. Frühstück bei Condor. Kommen Sie und helfen Sie mit.

## Osterfeuer am 20. April 2019

GH

Erwachsene, Jugendliche und Kinder in Oldenfelde freuen sich auf das Osterfeuer am Ostersonntag im Hannipark. Die Feuerwehr Oldenfelde-Siedlung, Gastgeber und verantwortlich für die Sicherheit auf dem Platz, macht darauf aufmerksam, dass nur unbehandeltes Holz angeliefert darf – keine Rasenabfälle und schon gar kein Kunststoff oder Gummiabfälle. Brennmaterial kann am Vormittag des

Tages ab 10:00 Uhr in überschaubarer Menge angeliefert werden.

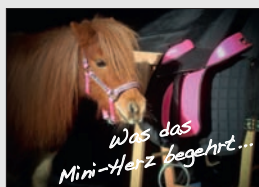
Gegen 18:30 Uhr wird das Feuer angezündet. Gleichzeitig starten dann auch die Kinderdisco und der Verkauf von Getränken und Würstchen.

Diese Ostertradition im Hannipark erfreut nun schon viele Jahre die Oldenfelder Bewohner und Gäste aus der Nachbarschaft. Ein Dank an die Feuerwehr!

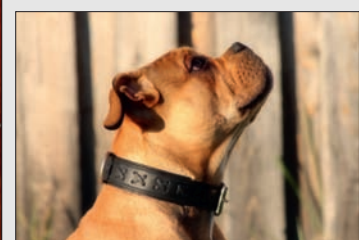
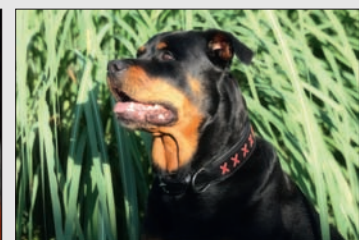


### Was das Shettyherz begehrt!

Schweifriemen	ab € 15,00
Abschwitzdecken	ab € 20,00
Trense, Strass	ab € 29,99
Gebisse	ab € 19,90
Regendecken	ab € 40,00
Thermodecken	ab € 39,99
Ponysattel SET	ab € 89,90
Longiergurt	ab € 39,00
Longen 5/10 M.	ab € 10,00



### Ihr zuverlässiger Partner für hochwertige Reitsport- und Hundeartikel!



Tyson's Breeches · Beate Paulsen · August-Krogmann Str. 89 · 22159 Hamburg  
Telefon: 040-643 99 68 · Mobil 0178 467 12 83 · Fax: 040-644 30 539 · Beatyson@aol.com

Lager (nach Terminabsprache):

Brockdorffstr. 92 -94 · 22147 Hamburg- Rahlstedt



Besuchen Sie uns auf [www.tyson's-breeches.de](http://www.tyson's-breeches.de)

- dort finden Sie weitere tolle Artikel für das Minipony!

# Ihre Asklepios Klinik Wandsbek

- kompetent und zugewandt
- rund um die Uhr für Sie da



## Tagsüber sind folgende Abteilungen für Sie erreichbar:

### Zentrale Notaufnahme (0-24 Uhr)

► Tel.: (0 40) 18 18-83 66 33

### Innere Medizin

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 52

### Neurologie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 14 13

### Geriatrie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 16 61

### Orthopädie und Unfallchirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 53



### Wirbelsäulenchirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 74

### Viszeralmedizin

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 65

### Gefäßchirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 41

### Plastische und Ästhetische Chirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 13 20

### Gynäkologie und Geburtshilfe

► Tel.: (0 40) 18 18-83 14 61



ASKLEPIOS

Klinik Wandsbek

Alphonsstr. 14

22043 Hamburg

Tel. (0 40) 18 18-83 0

[www.asklepios.com/wandsbek](http://www.asklepios.com/wandsbek)

Immer ist unsere Klinik erreichbar über **(0 40) 18 18-83 0**

## Wir kümmern uns um Ihre Gesundheit!



Neues LOGO!



INH. CHRISTINA GLOYER

Greifenberger Str. 57b

22147 Hamburg

Telefon: (040) 609 025 30

Telefax: (040) 609 025 35

[info@greifenberg-apotheke.de](mailto:info@greifenberg-apotheke.de)

[www.greifenberg-apotheke.de](http://www.greifenberg-apotheke.de)

Am **11.02.2019** schließt die Nordland-Apotheke um 13:00 Uhr im Spitzbergenweg 32.

Am **14.02.2019** eröffnen wir mit **neuem Logo** die Nordland-Apotheke im **Grönlander Damm 1!**

Unsere Rufnummer zieht mit uns um. Wir werden weiterhin unter **040/678 65 77** für Sie telefonisch erreichbar sein!

Gerne beraten wir Sie in allen Gesundheitsfragen. Was immer Sie benötigen, beschaffen wir kurzfristig. Wir passen Ihnen -ebenfalls nach Absprache- Kompressionsstrümpfe an und beraten Sie eingehend dazu. Oder kommen Sie einfach vorbei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

# Besuch beim Orgelbauer Beckerath in Tonndorf

GH

In der Juniausgabe 2018 haben wir die Majestät der Musikinstrumente – die Orgel – vorgestellt. Das hat viele Leserinnen und Leser interessiert.

Jetzt können Sie am 4. April sehen, wie das Königsinstrument hergestellt wird. Wir besuchen die Orgelfabrik Beckerath in Tonndorf und lassen uns in ca. 1 1/2

Stunden den Ablauf der Fertigung, die Klangfärbung und die Materialien für die Herstellung erklären.



Beckerath-Organ in Las Vegas

**Wann:** 4. April 2019 ab 14:00 Uhr

**Adresse:** Rahlau 95, 22045 Hamburg.

Eigene Anfahrt

**Kosten:** € 7,- p. P. / vor Ort bezahlen.

**Anmeldung:** bis 20 Personen bei Gert Haushalter, Tel. 648 17 62

# Maxi-Tour durch den Hamburger Flughafen

Montag, den 8. Juli 2019

SP

Hamburg Airport ist nicht nur das Tor zur großen weiten Welt, sondern auch ein Ort, der erlebnisreicher und aufregender nicht sein könnte.

Wir schauen ihn uns an in einer 1,5 stündigen Rundfahrt über das Gelände und bei einem Besuch in der Modellschau. Abgerundet wird der Besuch mit leckerem Kaffee und Kuchen und träumen von fernen Reisen.

**Treffpunkt:** 13:00 Uhr U-Bahn Farmsen bei den Taxen



Turboprop Triebwerk

Wir fahren mit der S-Bahn zum Flughafen

**Kosten:** Wir bitten um eine Spende vor Ort an das "Sozialwerk Milchkanne des Bürgervereins"

**Teilnehmerzahl:** max. 32 Personen

**Anmeldungen:** Susanne Pörtl Tel. 647 05 51

**Gültiger Personalausweis erforderlich!**

Pumps Ankle Boots

Sandale Mary Jane Dockside Cowboy Stiefel

Knee Boots Stiletto Moccasin Flip Flop Lita Jelly

Clogs Oxford Ballerina T-Strap Monks Slipper Lobster Claw

Sneaker Ankle Strap Gladiator Overknees Chelsea Boots Mule Derby Wedge Boots Gumstiefel

Wir begrüßen Sie ganz herzlich zum Frauensehtest

Lohmann optik

Rahlstedt GmbH | www.lohmann-optik.com | Tel: 040 6770888  
Rahlstedter Bahnhofstraße 10 | 22143 Hamburg

## premio Reifen+Autoservice



Rahlstedt



Ahrensburg

- **Freundliche Fachberatung**
- **Neureifen aller Fabrikate**
- **RunOnFlat-Reifen**  
Damit bleiben Sie auch im Pannfall mobil
- **Motorradreifenservice**  
inkl. Räder Aus- und Einbau
- **Leichtmetallfelgen**
- **Sommer- u. Winter-Komplettäder**
- **Einlagerung Ihrer Sommer- und Winterräder**
- **Elektronisches Auswuchten**
- **modernste Computer-Achsvermessung**
- **Ölwechsel**
- **Saison- und Urlaubscheck**
- **Batterie- und Lichttest**
- **„ATE“ Bremsen-Center**
- **Auspuff- und Stoßdämpferservice**
- **Inspektion (KFZ und Motorrad)**
- **HU/AU jeden Mo, Mi und Fr**  
nach § 29 StVZO, Prüfung durch externe Prüfengeure der amtlich anerkannten Überwachungsorganisationen.
- **Reifengasfüllung (Safety-Fill)**
- **Klimaanlagen-Service**
- **Fahrzeug-Tieferlegung**
- **Feinstaubplakette**
- **Finanzierung möglich**

Reifenhaus GmbH Ihr freundliches Reifenhaus seit 1963

**RAHLSTEDT**  
Bargteheider Str. 107  
22143 Hamburg-Rahlstedt  
Tel. 040-648 99 70  
Fax 040-647 00 05  
mail@reifenhausbuch.de

**AHRENSBURG**  
Gänseberg 1  
22926 Ahrensburg  
Tel. 04102-42 333  
Fax 04102-12 899  
info@reifenhausbuch.de

**ÖFFNUNGSZEITEN**

Mo-Do: 8.00 - 18.00 Uhr  
Fr: 8.00 - 17.00 Uhr  
Sa: 9.00 - 13.00 Uhr  
www.reifenhausbuch.de

# Dreitagesfahrt nach Husum, Hallig Hooge, Friedrichstadt und weiter ....

vom 3. bis 5. September 2019

GH

Wer hat noch nie von ihr gehört – der grauen Stadt am Meer? Es ist Husum – die Stadt im hohen Norden



Binnenhafen Husum

Deutschlands, die durch ihren berühmten Dichter Theodor Storm, der u.a. den Roman "Der Schimmelreiter" geschrieben hat, weltweit bekannt wurde. Sie gehört zum UNESCO Welterbe.

Wir fahren hin und lernen sie kennen in ihrer ganzen Schönheit und ihren Besonderheiten. Dabei lernen wir auch die Hallig Hooge und das von Holländern geprägte Städtchen Friedrichstadt kennen. Auf der Rückfahrt auch

das Eider-Sperrwerk.

**Wann:** 3. bis 5. September 2019

**Kosten:** € 369,-- p. P. für Mitglieder (€ 389,-- für Gäste) incl. Busfahrt, 2 Übernachtungen im 4\* Hotel incl. Frühstück und 2 x Abendessen. Gebuchte Veranstaltungen vor Ort, Schiff zur Hallig Hooge mit dortiger Kutschfahrt und Führung sowie der Grachtenfahrt in Friedrichstadt.

Der Preis ist kalkuliert auf mind. 45 Personen. Sollten die nicht zusammenkommen, muss neu kalkuliert, bzw. storniert werden.

**Anmeldung:** Gert Haushalter, Tel.: 648 17 62

weitere Details in der Juniausgabe

[www.buergerverein-oldenfelde.de](http://www.buergerverein-oldenfelde.de) oder auf Anforderung.



Im Planwagen über die Hallig Hooge

## Frohe Ostern wünschen Ihre Apotheken aus Rahlstedt-Oldenfelde:



Für Ihre Gesundheit sind wir da

Scharbeutzer Str. 104 B • 22147 Hamburg

Tel. 040 / 648 60 760

Email: [apo@vital-pharm.de](mailto:apo@vital-pharm.de)

[www.vital-pharm.de](http://www.vital-pharm.de)



Die Apotheke für die ganze Familie

Alter Zollweg 192 • 22147 Hamburg

Tel. 040 / 647 00 71

Email: [oldenfelderapo@aol.com](mailto:oldenfelderapo@aol.com)

[www.oldenfelder-apotheke.de](http://www.oldenfelder-apotheke.de)

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.*



*Bitte bleiben Sie gesund und genießen Sie die schönen **Festtage***

# Veranstaltungen – Rückschau

## Mit „gut Schuss“ ins Neue Jahr

GH

Das Neujahrsschießen des Schützenvereins Rahlstedt und Umgebung von 1906 e.V. gehört nun schon seit 30 Jahren zum Beginn eines jeden neuen Jahres. Dabei kommen Vertreter aus Vereinen, aus den politischen Parteien und Institutionen Rahlstedts sowie Beamte des PK 38 zum „Schuss ins neue Jahr“ und hoffen, mit Können und Glück als gutes Omen für die Zukunft in's Schwarze zu treffen. Auch der BVO war wieder mit einer Mannschaft dabei. Die belegte aber leider nur den letzten Platz, da ist noch Platz nach oben.

Deutlich besser schlug sich die Mannschaft vom PK 38, bestehend aus einer Polizeibeamtin und drei Polizeibeamten, was ja auch erwartet werden darf. Der Umgang mit einer Waffe gehört schließlich zu ihrer Ausbildung. Die Mannschaft gewann den von der „Wochenzeitung“ gestifteten Wanderpokal, den die Redaktionsleiterin, Frau Friedrich, überreichte. Erster in der Einzelwertung wurde POK Heiko Mai und auch in der Mannschaftswertung belegte das PK 38 den ersten Platz. Der BVO gratuliert. Die Redaktion nimmt den Gewinn des Pokals durch Beamte des PK 38 zum Anlass, die „BüNaBe-Truppe“ (bürgernahe Beamte) vorzustellen. Es sind sehr erfahrene Polizisten, die seit vielen Jahren ihren Dienst versehen. Mit den gleichen Befugnissen, mit der gleichen Ausrüstung (Pistole, Funkgerät, Handschellen etc.) wie z. B. die Besatzung in Streifenwagen.

Im Bereich des PK 38 gibt es 19 BüNaBe. Sie verrichten ihren Dienst in einzelnen Ortsteilen wie Oldenfelde, Berne, Farmsen, Rahlstedt, Jenfeld, Tonndorf, und Meiendorf.

Dabei sind sie vorwiegend zu Fuß unterwegs, steigen aber auch gern mal auf's Rad. Es gilt, aktiv mit Augen und Ohren zu beobachten, was in ihrem „Beritt“ passiert. Ihr Augenmerk liegt – wie der Name BüNaBe es ausdrückt – bei der Nähe zur Bevölkerung, wobei eine besondere Beachtung auf die Schulen gerichtet ist. Aber es werden auch Senioreneinrichtungen besucht. Mal ist es ein Nachbarschaftsstreit, der ihnen zu Ohren kommt, die Nachbarn selbst aber keine Einigung finden. Mal prügeln sich Jungs in der Schule dermaßen, dass die Schulleitung den BüNaBe um Hilfe bittet. Mal melden Anlieger eine ihnen besonders prekär erscheinende Gefahrenstelle.

Ein freundlicher Gruß über den Gartenzaun hilft, Nähe zu bezeugen. Die Polizei – Dein Freund und Helfer.



Die Siegermannschaft mit Frau Friedrich

**POLIZEI HAMBURG**  
**IHRE STADTTEILPOLIZISTEN**  
**VOM POLIZEIKOMMISSARIAT 38**

Portrait names: Andreas Gudenschaff, Heiko Mai, Dirk Kumpfert, Rolf Sottorf, Jörg Bliefeldt, Michael Goltz, Carsten Lawrenz, Ralf Grote, Anika Körner, Peter Pöhlmann, Anett Marx, Gert Markmann, Birgit Oesterreich, Ulf Heilmann, Norbert Buthmann, Borgie Petersen, Dieter Blötcher, Michael Pries, Malke Lorenz.



Mit Vertrauen in die Zukunft

Ambulante Senioren- und Krankenpflege  
Alter Zollweg 17, 22147 Hamburg  
Telefon: 040/678 25 39



**Unsere Schwerpunkte:**

- Medizinische Versorgung
- Alle Leistungen aus der Pflegeversicherung (Stufe 1-3)
- Familienpflege: Kostenübernahme durch die Krankenkassen
- Serviceleistungen: z.B. Hilfe im Haushalt, Einkauf, Spaziergänge,
- Gesprächs-, Vorlese-, Spielstunden
- Seniorenkreis: jeden 3. Mittwoch im Monat bei Kaffee und Kuchen

Der sich uns anvertrauende Kunde steht im Mittelpunkt unseres Unternehmens. Wir beraten Sie gern in unseren Räumlichkeiten, auf Wunsch bei Ihnen zu Hause oder einfach telefonisch.



85 JAHRE Tischlerei 85 JAHRE  
Willi Horn GmbH

- Reparaturen
- Innenausbau
- Bautischlerei
- Fenster • Türen
- Einbruchschutz



Alter Zollweg 207 • 22147 Hamburg  
Telefon 6 47 04 89

# Adventskaffee zum Jahresabschluss

GH

Das BVO-Veranstaltungsjahr ging, wie in jedem Jahr, mit dem gemütlichen Adventskaffee in der Cafeteria der Schule Bekassinenau zu Ende.



Susanne Pörtl hatte den Nachmittag mit Unterstützung von Mitgliedern aus dem Verein wieder festlich vorbereitet. Als Kerzen erstrahlten und weihnachtliche Klänge aus dem Keyboard von „Jojo“ Skibowski ertönten, mundeten die Tortenstücke aus dem „Das Caféhaus“ Rahlstedt vorzüglich. Damit Weihnachtslieder ohne Gedächtnislücken mitgesungen werden konnten, hatte Klaus Trecker mehrere Seiten mit Texten bekannter Lieder gedruckt.

Weihnachten kommt immer so schnell wieder .....

# Bericht aus dem Regionalausschuss

Hans Schuy

Der Bürgerverein engagiert sich schon immer in der Kommunalpolitik, um für unseren Ortsteil Oldenfelde wichtiges zu erfahren und zu erreichen.

Dazu gehören auch die regelmäßigen Besuche der Sitzungen des Regionalausschusses, der mit Ausnahme der Sommerferien einmal monatlich öffentlich im alten Ortsamt tagt.

In der Sitzung am 16.1. ging es u. a. um die Neugestaltung der Berner Straße zwischen U-Bahn Berne und Meiendorfer Straße. Wahrscheinlich bedingt durch die lange Sperrung der Meiendorfer Straße ist die Berner Straße in einem schlechten Zustand und müsste generalüberholt werden. Da sich die Anforderungen öfters ändern, derzeit bedingt insbesondere durch den zunehmenden Fahrradverkehr, wurde ein Planungsbüro beauftragt, eine Neugestaltung der Berner Straße über eine Grundsanie rung hinaus vorzustellen. Zahlreiche Anlieger der Berner Straße verfolgten die Präsentation, die noch einen unverbindlichen Status hat. Der wichtigste Punkt der Neugestaltung ist die durchgehende Rückführung auf eine Fahrspur pro Richtung, und die Einrichtung von Radfahrstreifen auf der Straße und breitere Gehwege.



Stut & Sohn

SEIT 1894



DIN ZERTIFIZIERTES BESTATTUNGS-UNTERNEHMEN

# BESTATTUNGEN

Erd- Feuer- und Seebestattungen  
Anonym- und Naturwaldbeisetzungen

Sorgsame individuelle Betreuung durch unser familiär besetztes Team.

**Kompetente Vorsorgeberatung  
Alle Friedhöfe**

eigener Trauerdruck Sofortdienst  
moderne Trauerfloristik und Dekoration

Erwarten Sie bei uns Antworten auf Fragen zu allen Bestattungsangelegenheiten.

**Meiendorfer Strasse 26, 22145 Hamburg**  
[www.stut-hamburg.com](http://www.stut-hamburg.com)

TAG UND NACHT  
**678 1190**





**Dipl.-Ing. A. Müller**  
**Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur**

**Ihr unabhängiger und zuverlässiger Partner für Vermessung**

**Wir unterstützen Sie bei:**

- Grundstücksteilungen
- Gebäudeeinmessungen
- Grenzfeststellungen

**Telefon 040 - 67 39 14 57**

**[vermessung@geodaten-hh.de](mailto:vermessung@geodaten-hh.de)**

**Wir beraten Sie gerne in allen Fragen der Vermessung.**

Die derzeitige unterschiedliche Fahrbahnbreite mit manchmal einer und dann wieder zwei Spuren pro Richtung dient sicher nicht dem Verkehrsfluss und birgt auch Unfallrisiken durch die dann mögliche kurzfristige höhere Geschwindigkeit und evtl. Problemen beim Einfädeln.

Eine Verlegung des Radweges auf die Straße wird unterschiedlich beurteilt, da rein subjektiv gerade ältere Radfahrer sich auf der Straße nicht wohl fühlen.

Andererseits wird das Risiko bei Ein/Ausfahrten von privaten Grundstücken und beim Rechtsabbiegen von PKW und Lastwagen erheblich reduziert, da der Radfahrer im Blickfeld der Autos ist. Zudem sind die Radwege auf dem Fußweg meistens in einem erheblich schlechteren Zustand.

In der lebhaften Diskussion nach der Präsentation war überwiegend ein positives Echo auf die Rückführung auf eine Fahrspur pro Richtung zu erkennen, in einigen Beiträgen klang aber auch eine gewisse Bitternis und Enttäuschung darüber an, dass im vierspurigen Bereich die Anlieger in 1975 von der Stadt zwangsenteignet wurden und dies jetzt nachträglich total überflüssig erscheint.



*Berner Straße Höhe Bargkoppelweg*



**SIGNET**  
D R U C K

Signet Druck & Verlag GmbH  
Ing. Honnef-Str. 5 • 21509 Glinde  
Telefon: 040-608 761-0  
Fax: 040-608 761-15  
[signetgmbh@aol.com](mailto:signetgmbh@aol.com)

*Wir drucken*



*Ihre Träume...*



*• Briefpapier • Visitenkarten • Flyer • Broschüren • Zeitschriften • Gestaltung & Druck •*

# Das „Sozialwerk Milchkanne“ berichtet Haspa Lotterie-Sparen

H. Gedike

Seit vielen Jahren fördert die Hamburger Sparkasse (Haspa) mit ihrem Konzept „LotterieSparen“ regionale und soziale Projekte.



Beim Haspa LotterieSparen erwerben die Teilnehmer Spar-Lose für je fünf Euro. Vier Euro davon werden vom Loskäufer gespart und am Ende eines Sparjahres dessen Sparkonto gutgeschrieben.

Von dem verbleibenden Euro fließen 75 Cent in die Gewinnauslosung für Geldpreise bis zu 50.000 Euro. 25 Cent werden als so genannter „Zweckertrag“ für gemeinnützige Zwecke einbehalten.

Da sich mehr als 150.000 Haspa-Kunden jeden Monat am Haspa LotterieSparen beteiligen, können jährlich über 500 gemeinnützige Einrichtungen in und um Hamburg mit rund 2,5 Mio. Euro daraus unterstützt werden. Gefördert werden grundsätzlich investive Vorhaben in Form von Anschaffungen sowie kleinere Baumaßnahmen oder Reparaturen, die in direktem Zusammenhang mit dem gemeinnützigen Zweck stehen.

Ein vorgezogenes Weihnachtsgeschenk gab es am 03. Dezember 2018 für insgesamt 13 gemeinnützige Vereine aus der Region Rahlstedt-Oldenfelde-Berne. Die Hamburger Sparkasse bedachte diese Organisationen mit insgesamt 41.700 Euro. „Mit diesen Spenden wollen wir uns bei Ihnen allen für das ehrenamtliche Engagement bedanken, das sie in vielen verschiedenen Tätigkeitsfeldern in ihren Vereinen leisten“, sagte Herr Marco Röder, Regionalleiter der Haspa, auf diesem Empfang anlässlich der Spendenübergabe in der neu gestalteten Haspa Filiale Rahlstedter Bahnhofstraße. Unser „Sozialwerk Milchkanne“ konnte sich über großzügige 1.500 Euro freuen.

Investieren wollen wir das Geld u. a. für folgende Anschaffungen: Ballongas/Helium-Flaschen, Bio-Luftballons, Gastro-Grill mit Spritzschutz für unser Kinderfest, eine neue Vereinsfahne und eine mobile Leinwand.

Übergeben wurden die Spenden auf einem Empfang in der Haspa-Filiale Rahlstedter Bahnhofstraße.

Wir sagen Danke!



Britta Grobelny



**Gelernte Gärtnerin aus  
HH-Rahlstedt.**

**Gartenpflege aus einer Hand.**

**Mobil: 0160 / 376 05 78**

**E-mail: [b.gartenpflege@yahoo.de](mailto:b.gartenpflege@yahoo.de)**

**Hier arbeitet die Chefin selbst.**

### Meine Tätigkeiten:

- Rasenpflege
- Heckenschnitt
- Bepflanzung von Kübel, Schalen und Balkonkästen
- Gartenpflege während Ihrer Urlaubszeit
- Fachgerechte Beratung
- sämtliche anfallende Gartenarbeiten
- gerne auch Kleinaufträge
- meine Tätigkeiten sind teilweise steuerlich abzugsfähig (fragen Sie Ihren Steuerberater)

*Für größere Gehölzschnitte kooperiere ich mit einer Firma zusammen.*

**AMTV Hamburg**

Hier trainiere ich gerne.



SPORTKURSE VON  
**AEROBIC  
BIS ZUMBA**

WÄHLE DEINEN FAVORITEN  
AUS ÜBER 60 SPORTARTEN

JETZT 3X  
**KOSTENLOS**  
TRAINIEREN

VIelfalt GARANTIERT  
ÜBER

**29.000**

**TRAININGSTUNDEN  
PRO JAHR**

AMTV Hamburg • Altrahlstedter Männerturnverein von 1893 e.V.  
Rahlstedter Straße 159 • 22143 Hamburg • Tel: 040 / 675 95 06 • Fax: 040 / 675 95 080  
E-Mail: [info@amtv.de](mailto:info@amtv.de) • Internet: [www.amtv.de](http://www.amtv.de)



**Hilf unserem Verein „SOZIALWERK MILCHKANNE“ mit deiner Stimme!**

Jetzt in der Haspa-Filiale am Berner/Oldenfelder Markt, Hermann-Balk-Straße 133 für unseren Verein voten! Denn nur mit deiner Stimme haben wir die Chance, 1.000 € aus der Initiative „Gut für Hamburg“ zu gewinnen.

## Wir brauchen Deine Stimme

Harald Gedike

Zu dieser Voting-Aktion benötigen wir die Unterstützung aller Vereinsmitglieder, Freunde und LeserInnen des Oldenfelder Blattes. Nur wenn Sie sich aktiv an diesem Voting beteiligen, hat unser „Sozialwerk Milchkanne“ eine große Chance, zusätzlich zu unserer ehrenamtlichen Arbeit mit den von der Haspa ausgeschriebenen 1.000 Euro unterstützt zu werden. Aufgrund einer umfangreichen Modernisierung der Haspa-Filiale Hermann Balk Straße (Berner Markt) wird die Filiale am 01. Februar 2019 geschlossen. Die Neueröffnung ist am 16. Februar 2019. An diesem Tag wird die Abstimmung gestartet. Das heißt, dass sich drei Vereine aus Rahlstedt, Oldenfelde und Berne auf der Stadtteilwand innerhalb der Filiale visuell vorstellen werden und Sie dann per Klick für sie voten können. Der Gewinner, also der Verein mit den meisten Klicks, bekommt eine Spende der Haspa in Höhe von 1.000 Euro. Das Sozialwerk Milchkanne nutzt auch ein Angebot der Haspa-Filiale, sich persönlich an einem Tag während des Votings vorzustellen. Kommen Sie zum Neustart der Haspa-Filiale und stimmen Sie für die Milchkanne. Zeigen Sie uns Ihre Solidarität für unsere ehrenamtliche Arbeit in unserem gemeinsamen Quartier Oldenfelde. Mit Ihrer Stimme können Sie uns ab 16. Februar 2019 bis Ende März 2019 dabei unterstützen, den Preis für das „Sozialwerk Milchkanne im Bürgerverein Oldenfelde e. V.“ nach Oldenfelde zu holen.

**Männersehtest!**  
bei  
**Lohmann optik**  
Rahlstedt GmbH | www.lohmann-optik.com | Tel: 040 6770888  
Rahlstedter Bahnhofstraße 10 | 22143 Hamburg

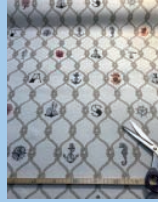
STOFFE · KURZWAREN



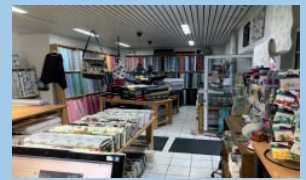
STOFFPARADIES  
HAMBURG

TAUSEND UND EINE NAHT

## Dein Stoffladen in Hamburg - Bramfeld



Wir bieten eine große Auswahl an Stoffen – egal ob Bekleidungsstoffe, Dekostoffe oder Kinderstoffe, bei uns finden Sie für jedes Nähprojekt das Richtige! Wir freuen uns auf Dich!



In unserem **COKO** Atelier  
**NÄHKURSE + WORKSHOPS**  
**NEUE TERMINE**

[WWW.COKO-HAMBURG.de](http://WWW.COKO-HAMBURG.de)



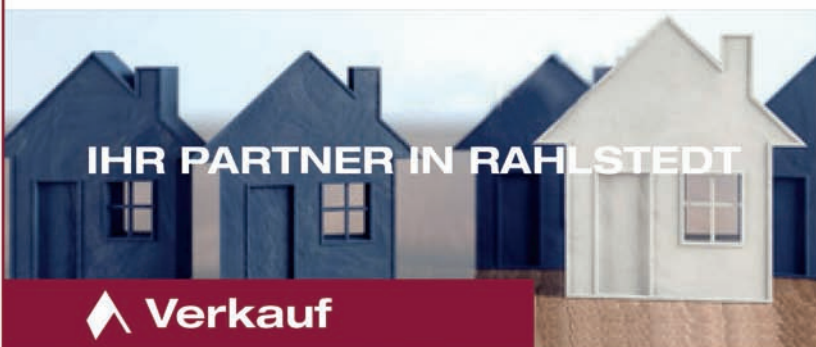
[www.Stoffparadies-Hamburg.de](http://www.Stoffparadies-Hamburg.de)



**Bramfelder Chaussee 301, Tel. 040 / 639 759 27**

Montag bis Freitag 10.00 – 18.00 Uhr Samstag 10.00 – 15.00 Uhr

**LAMBERT**  
IMMOBILIEN SEIT 1985



IHR PARTNER IN RAHLSTEDT

Verkauf

Vermietung

Bewertung

**KOMPETENZ SEIT 1985**

Wir sind auf den regionalen Markt in Rahlstedt und Umgebung spezialisiert. Hier sind wir seit über 30 Jahren zuhause, hier kennen wir jede Straße.

ERFAHREN SIE MEHR  
unter [www.makler-lambert.de](http://www.makler-lambert.de)



Rahlstedter Bahnhofstraße 11 · 22143 Hamburg · Tel. 040-60 90 47 00

# Spendenaktion in Haspa Filialen „Oldenfelde hilft“

„Oldenfelde“ hat geholfen!

Der Vorstand des „Sozialwerk Milchkanne“ bedankt sich in aller Form und im Namen der begünstigten Kinder und Institutionen bei allen Spenderinnen und Spendern. Wir hatten aufgerufen zu einer Spendenaktion, die in der Vorweihnachtszeit in Kooperation mit den zwei Oldenfelder Haspa-Filialen stattgefunden hatte. Wie man uns berichtete, haben sich die Kunden der Haspa sehr rege an dieser Aktion beteiligt. Am 14.12.2018 wurde gemeinsam mit den verantwortlichen der Haspa-Filialen ausgezahlt. Wir konnten uns riesig freuen über 816,28 Euro! Das zeigt Ihr Interesse und die Solidarität mit den Kindern und ihren Familien. Es zeigt aber auch Ihr Vertrauen in die Tätigkeit unseres Vereins. Vielen Dank an die HASPA Filialen, die uns die Möglichkeit gegeben haben, unserer Milchkanne in ihren Räumen aufzustellen.

Zu diese Aktion gehörte aber auch eine großzügige Spende von der Firma Gerhard Reiter GmbH Sanitär- Heizungs- Lüftungsbau von 500,00 Euro. Vielen Dank dafür. Den Wunsch der Firma Reiter, diese Spende dem Projekt „See You – stark für Familie“ sowie „Baby Lotse – bis das Leben gelingt“ (Kinderkrankenhaus Wilhelmstift) zur Verfügung zu stellen, sind wir gerne nachgekommen.

Wir haben die Spendengelder direkt und unverzüglich zweckentsprechend an die Institutionen weitergeleitet.

# Mit Karl-Heinz Warnholz auf Nordtour nach Island und Kopenhagen

Dieter Grützmacher

45 Mitglieder und Gäste des CDU-Ortsverbands Rahlstedt waren unter der Leitung des Ortsvorsitzenden Karl-Heinz Warnholz im Herbst 2018 auf eigene Kosten unterwegs in Island.

Aus dem „fast noch Sommer“ hier in Deutschland ging es in bereits winterliche Temperaturen.

Mit dicken Jacken und Mützen bekleidet, eroberten die Mitreisenden von Reykjavik aus, der Hauptstadt von Island, den Süden dieser ganz besonderen Landschaft. Hier fiel es leicht, ein Gespür für die Anfänge der Erdwerdung zu bekommen.

Natur, die scheinbar gnadenlos eindeutig ihre Macht demonstrieren kann, ohne Rücksicht auf irgendwelche Befindlichkeiten von Lebewesen nehmen zu wollen.

Alles, was sich scheinbar nicht fügen oder schützen kann, nimmt einen Weg in diesen Naturkräften relativ schnell „aufzugehen“. Vulkane, Lavafelder, Gletscher, heiße Quellen, eine spärliche Vegetation, die besonders deswegen im



Frühlingserwachen bei Dwenger  
Telefon: 040 67 59 86 0



## Konfirmationsbrunch (ab 10 Personen)

**Suppe:** Fruchtig scharfe Curryrahmsuppe mit marinierten Hähnchenbruststreifen

**Vom Buffet:** Geräucherter nordischer Lachs mit feinem Limonen-Meerrettich, über Buchenholz geräuchertes Forellenfilet mit Preiselbeersahne, Holsteiner Kattenschinken auf Melonenschiffchen, fruchtig-würziger Geflügelsalat mit Mango-Chutney, Variation von gefüllten halben Eiern, dazu reichen wir eine gemischte Brotauswahl und Landbutter

**Hauptspeise:** Zarter Rinderbraten mit Kräuterrahm-Sauce frische grüne Bohnen und Rosmarinkartoffeln

**Dessert:** Raffaellocreme mit Himbeeren als Schichtdessert mit Joghurt und Quark

Preis p.P. 26,50 €

## Konfirmationsbuffet (ab 10 Personen)

**Kalt angerichtet:** Würzig gebeizter Graved Lachs mit Dill-Senf-Honig-Sauce, geräuchertes Forellenfilet mit Apfel-Meerrettich, Schweine- und Rindermedaillons auf Ananas dekoriert, knackiger Salat mit aromatischem Schafskäse, Auswahl verschiedener Käsesorten, gemischte Brotauswahl mit rahmiger Land- und Kräuterbutter

**Warm angerichtet:** Putengeschnetzeltes „Züricher Art“ mit Champignons in Rahmsauce, dazu in Butter geschwenkte Spätzle

**Dessert:** Klassisches Mousse au Chocolat garniert mit Sahnehaube

Preis p.P. 25,50 €

## Taufe, Konfirmation, Kommunion

Die schönen Seiten des Lebens auskosten – unser Catering versüßt den Tag.

Der Frühling kommt. Dabei ist er nicht nur für grüne Wiesen, summende Bienenvölker und die neu erwachende Blumenpracht, sondern auch für unvergessliche Festivitäten mit naturnaher Note bekannt. Ob Taufe, Kommunion oder Konfirmation diese besonderen Momente, die gerne im Frühjahr zelebriert werden und einzigartige Lebensabschnitte einläuten, behalten Kinder, Jugendliche und ihre Liebsten stets in zeitloser Erinnerung.

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage und stehen Ihnen selbstverständlich gerne vorab bei Fragen oder Anregungen zur Verfügung.

Partyservice Dwenger GmbH  
Merkurring 38-40 • 22143 Hamburg  
Tel. 040/ 675 986-0  
[www.dwenger.de](http://www.dwenger.de)

Familienfeiern, Taufe, Konfirmation, Kommunion  
Infos unter [www.dwenger.de](http://www.dwenger.de)

### Wussten sie eigentlich, dass wir ...

- ... bei einem **Badezimmer** Umbau oder Neubau, neben den **Sanitären Installationen** auch die **Elektro- und Fliesenarbeiten** durchführen?
- ... **Einbauküchen**, von der Planung bis zur Montage aus einer Hand liefern?
- ... **Gasheizungen** nach neuestem Stand der Heizungstechnik anbieten und warten?
- ... **Bauklempner- und Dacharbeiten** ausführen?
- ... **Siel- und Wasseranschlüsse** herstellen oder reparieren?
- ... **Senioren und Behinderten gerechte Badezimmer** anbieten? Mit nur wenigen kleinen "Hilfen" kann man jedes Bad umrüsten.
- ... das **Team für Ihre Haustechnik "Rund ums Haus"** sind?



**Bekassinenau 20 • 22147 Hamburg**  
**Tel.: 647 01 78**

Auge des Betrachters einen starken Eindruck hinterließ. In 4 Tagen, mit ausgefüllten Tagestouren, mit einem Besichtigungsprogramm, das mit sehr viel Hintergrundinformationen zu Land und Leute, zur Kultur, gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Rahmenbedingungen der Isländer ange-reicht vermittelt wurde, fühlten sich die Reiseteilnehmer großartig „beschenkt“. Interessant auch die Information, dass es für jeden Isländer eine auskömmliche Grundrente, es nur eine staatliche Krankenversicherung gibt, in die jeder Isländer und Arbeitnehmer einzuzahlen hat, un-abhängig von der Höhe des Einkommens. Die ärztliche und Gesundheitsversorgung ist für sämtliche Isländer gleich. Und, dass es lediglich zwei Steuersätze für Einkommen für jede Person gibt, bis ca. 6000 Euro

monatlich 35%, darüber hin-aus wird mit 45% besteuert. Die Isländer scheinen mit die-sen Lebensrahmenbedingun-gen eine relativ stabile gesell-schaftliche Struktur geschaf-fen zu haben, in der es scheinbar nicht notwendig ist, sich über eklatante Missver-hältnisse in den Einkom-mensstrukturen zu streiten. Auch ist der Mindestlohn angemessen hoch. Auch die Gewerkschaften tragen dort ihren großen Teil dazu bei, im Vorfeld Frieden zwischen

allen Beteiligten zu erzeugen. Möglicherweise ist es auch ein Grund dafür, dass die Kriminalitätsrate extrem niedrig ist. Diese bildungspolitische Reise war wieder einmal eine großartige persönliche Bereicherung. Auf dem Rückweg wurde ein eintägiger Stopp mit Übernachtung in Kopenha-gen eingelegt, um dann über den Weg der Vogelfluglinie mit der Bahn nach Hamburg zurückzukehren. Wir dürfen gespannt sein, ob und ggfs. wann der geplante Tunnel zwischen Dänemark und Deutschland entstehen wird. Sollten Sie Interesse haben an solchen Reisen teilzuneh-men, lassen Sie sich auf eine Reservierungsliste für Inter-essierte für zukünftige Reisen setzen. Telefon: 647 51 24 (Warnholz).



Hamburgs Flagge auf Island



Schöne Aussichten  
auch in unserer Ausstellung!

**TISCHLEREI**  
**SCHMEKAL GmbH**

Ihr Partner für  
✓ Fenster, Türen  
✓ Reparaturen  
✓ Einbruchschutz  
und mehr...

**VELUX®**  
Saseler Str. 59  
22145 Hamburg  
Tel. 678 44 44

## Hamburg schützt 211.900 Mieter vor zu hohen Luxus-Renovierungskosten

GH aus Veröffentlichung

Das Thema bezahlbarer Wohnraum zieht sich wie ein roter Faden durch die derzeitige politische Diskussion. Jetzt hat die Stadt Hamburg im November 2018 von seinem Vorkaufsrecht Gebrauch gemacht und ein Haus in St. Pauli gekauft, in das ein Investor investieren wollte ohne bei der Renovierung die „Soziale Erhaltungsverordnung“ einzuhalten. Die Verordnung besagt, dass die Mieter nach der Renovierung vor einer unangemessenen Mieterhöhung geschützt werden müssen. In geschützten Gebieten der Stadt müssen bestimmte bauliche Maßnahmen extra genehmigt werden. So sollen Luxusmodernisierungen, Umwandlungen von Miet- in Eigentumswohnungen und spekulative Verkäufe kompletter Wohngebäude verhindert werden. Das zuständige Bezirksamt prüft, ob sich die Maßnahmen negativ auf die Zusammensetzung der Bevölkerung auswirken.

Der Investor lehnte es in Verhandlungen mit der Stadt ab, die Einhaltung der Vorgaben zu beachten.

Zu den in Hamburg betroffenen Gebieten gehören:

Stadtgebiet	Einwohner
Südliche Vorstadt	3.600
St. Georg	8.500
St. Pauli	22.500
Sternschanze	7.800
Osterkirchenviertel	4.350
Eimsbüttel-Süd	10.100
Altona-Altstadt	27.900
Altona-Nord	22.137
Ottensen	19.500
Bahrenfeld-Süd	13.600
Nördliche Neustadt/Venusberg	7.950
Eimsbüttel/Hoheluft-West/Stellingen-Süd	64.300

## DAS FACHGESCHÄFTSHAUS IN OLDENFELDE

### FAHRSCHULE



... wo lernen Spaß macht!

Tel.: 040-647 88 99  
Fax: 040-600 97 848  
www.fahrschule-angerer.de

### SCHNEIDEREI

A. Naderi

- Schneidermeister
- Textilshop
- Lagerverkauf
- Damen- und Herrenhosen ab 8,00 €
- Reinigung
- Teppichreinigung

Tel.: 040-644 31 46

**Hermann-Balk-Str. 99 • 22147 Hamburg**

# Machen Sie mit: soziale Projekte in Ihrer Region fördern, dabei sparen und gewinnen.



Das Haspa Lotteriesparen.

Scharbeutzer Str. 100  
in Hamburg-Oldenfelde



## „Unser Oldenfelde“

### Heimatkunde – Teil I

Der Name Oldenfelde bedeutet „Altes Feld“, wobei „Feld“ waldfreien Boden bezeichnet.

Dass Oldenfelde im Nordosten Hamburgs liegt und zu Rahlstedt gehört, ist jedem Bewohner unseres Ortsteils bekannt. Dass Oldenfelde jahrhundertlang ein Bauern-  
dorf war und zusammen mit den benachbarten Dörfern Meiendorf und Alt-Rahlstedt ab dem 17. Jh. zum Amt Trittau gehörte, nicht unbedingt. Das Amt Trittau mit den umliegenden Dörfern wurde ab dem 14. Jh. vom Schloss Trittau aus verwaltet. Einer der Amtmänner hieß Blome (Namensgeber des heutigen Blomeweges). 1773 ging das Amt Trittau in den Besitz der Könige von Dänemark über. Mit der Einverleibung Schleswig-Holsteins nach Preußen im Jahr 1864 (deutsch-dänischer Krieg) wurde das Amt Trittau zusammen mit anderen Ämtern aufgehoben und zum Kreis Stormarn zusammengelegt.

Als Dorfmittelpunkt des ehemaligen Dorfes Oldenfelde gilt der heutige Delingsdorfer Weg. (auf der Karte bei 7) Um 1750 gab es in Oldenfelde sieben Hufner (Vollbauern) und mehrere Kätner (Kleinbauern), die ihre Felder gemeinschaftlich bearbeiteten und ihr Vieh auf gemeinsamen Weiden „Im Rühmt“ grasen ließen. Im Rühmt (heute ein Straßennamen) bedeutet freies Feld.

Die Gemeinde Oldenfelde wurde von 1867 bis 1927 durch die Gemeindeversammlung und den Gemeindevorsteher verwaltet. Von 1910 bis 1927 übte der Schmied Richard Pfeffer dieses Amt aus. (Namensgeber der Pfefferstraße). 1937 erfolgte der Zusammenschluss Oldenfeldes mit Rahlstedt nach Hamburg.

Im Herbst 1983 wurden die roten Ortsteilschilder aufgestellt. Mit ihnen sollen die alten Grenzen der umliegenden Gemeinden an einigen Straßen erkennbar gemacht werden. Für deren Erhalt setzt sich eine Interessengemeinschaft aus Bürgerverein Oldenfelde, Feuerwehr Meiendorf und Bürgerverein Rahlstedt ein. Die Grenze Oldenfeldes verläuft wie auf der u.a. Karte ersichtlich.

Noch mal zurück zum Ursprung des Dorfes: 1537 gehörte Oldenfelde zur Grundherrschaft des Zisterzienser-Nonnenklosters in Hamburg-Harvestehude. Dessen Einkunftsregister nennt Einkünfte von Roggen, Hafer und Flachs aber auch bares Geld aus Oldenfelde. Außerdem mussten die Hufner Fahrten mit Pferdefuhrwerken für den Straßen- und Dammbau durchführen.

Nach der Reformation verlor das Hamburger Domkapitel 1576 fast alle Dörfer und musste diese an den Herzog von Holstein-Gottorf abtreten.

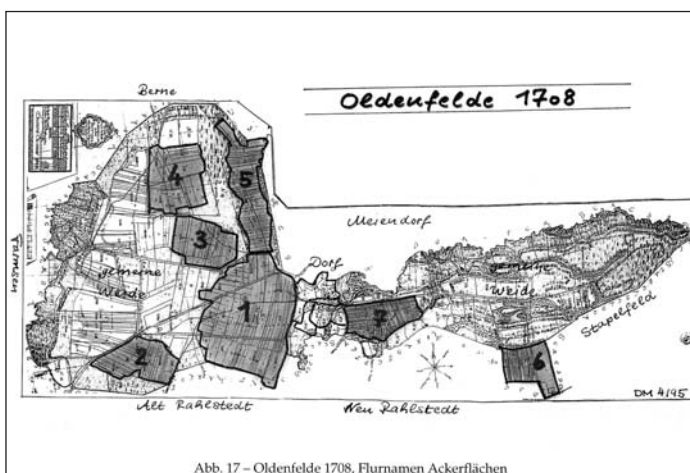


Abb. 17 – Oldenfelde 1708, Flurnamen Ackerflächen



Der Dreißigjährige Krieg brachte 1626 Schrecken und Zerstörung. Die kaiserlichen Truppen drangen bei der Verfolgung des dänischen Königs Christian IV, der auch Landesherr von Holstein war, über die Elbe. Die Feldherren des Tilly und Wallenstein folgten ihm, eroberten das Schloss Trittau und folgten dem Dänenkönig nach Westen über Großensee, Lütjensee und Siek. Alle Dörfer wurden geplündert und gingen in Flammen auf. Tillys Regiment lagerten in unserer Region und äscherten beim Rückzug Rahlstedt und Wandsbek ein. Dabei wird das Dorf Oldenfelde nicht ungeschoren davongekommen sein. Durch den 1648 geschlossenen Westfälischen Frieden fiel das Amt Trittau zunächst an Schweden, später dann an Dänemark.

Die ersten Straßenfluchten in Oldenfelde wurden 1782 vom Vermesser Capitaine Rasch (Namensgeber des Raschweges) angelegt. Davor gab es nur Feldwege, die die einzelnen Dörfer miteinander verbanden.

Vom Dorf Oldenfelde an der späteren Hufnerstraße, dem heutigen Delingsdorfer Weg, gingen Feldwege in alle Himmelsrichtungen.

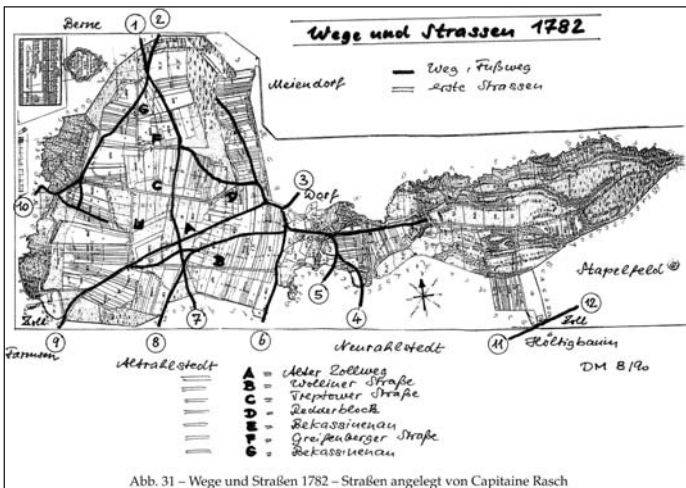


Abb. 31 – Wege und Straßen 1782 – Straßen angelegt von Capitaine Rasch

Wegen der sturmreichen und sehr zeitraubenden Schifffahrt um Skagen zwischen Nord- und Ostsee entwickelte sich schon seit dem 12. Jh. ein lebhafter, dem Handel dienender Überlandverkehr zwischen Hamburg und Lübeck. Der Zusammenschluss zur Hanse im Jahre 1214 zum Schutz ihrer Wagenzüge gegen räuberische Überfälle ist überhaupt der Grund des Handelsbundes. Die fürstlichen Obrigkeiten besaßen das Geleit- und das Zollrecht. Für das Instandhalten der Wege und späteren Straßen taten sie jedoch nichts. Entsprechend tiefe Furchen entstanden durch die schweren Fuhrwerke, die oft stecken blieben oder sogar umkippten.

Erst in der zweiten Hälfte des 18. Jh. besann man sich höhererseits auf das Befestigen durch Steindämme und Belegen mit unbehauenen Kopfsteinen, das „Brücken“, wie man es nannte.

Die Pflicht hierzu aber legte man den Eingesessenen der fürstlichen Ämter und den Landgütern auf. Die Reise zwischen Hamburg und Lübeck wurde – wenn alles gut lief – gewöhnlich in zwei Tagen vollendet.

Die heute aus der Stadt verlaufende Stein-Hardenberg-Straße – weiter Bargtheider Straße – weiter Meiendorfer Straße (B75) war früher die durch Hamburg verlaufende Haupthandelsstraße nach Lübeck.

# Beitrittserklärung

Ich/wir erkläre(n) meinem/unseren  
Beitritt zum

**Bürgerverein Oldenfelde e.V.**



Berner Heerweg 188, 22159 Hamburg  
c/o SC Condor

Vor- und Zuname: .....

geb. am: ..... Telefon: .....

Vor- und Zuname: .....

geb. am: ..... Telefon: .....

Kinder: ..... geb. am: .....

Anzahl Jüngstes Kind

Anschrift: .....

Strasse Nr.

PLZ Ort

E-Mail: .....

Jahresbeiträge: Einzelperson:	20,00 €
Ehepaare (mit Kindern bis 13 Jahre):	30,00 €
Aufnahmegebühr pro Person:	5,00 €

Hamburg, den .....  
Unterschrift/en

Datenschutz: Die Vorschriften und Grundsätze der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) der EU und des Bundesdatenschutzgesetzes (neu) 2018 - (BDSG 2018) werden von dem Bürgerverein Oldenfelde e. V. bei der Verarbeitung der personenbezogenen Daten (Art. 4 Nr. 1 und Art. 5 DSGVO) seiner Mitglieder beachtet. Nur der Vorstand (§ 9 Abs. 1 seiner Satzung) hat Zugriff und Einblick auf bzw. in die personenbezogenen Daten; er ist zur Wahrung der Vertraulichkeit und zur Beachtung der datenschutzrechtlichen Vorschriften verpflichtet. Es wurden ausreichende technische Maßnahmen zur Gewährleistung des Datenschutzes getroffen (Art. 32 DS-GVO). Dennoch kann ein umfassender Datenschutz der gesondert einwilligungspflichtigen Veröffentlichung von Geburtstag/-monat mit Vor- und Zunamen in der Vereinszeitschrift „Oldenfelder Blatt“ im weltweit zugänglichen Internet nicht garantiert werden. Jedes Mitglied hat das Recht, den eigenen Datensatz einzusehen und Teile löschen zu lassen. Endet die Mitgliedschaft (§ 4 Abs. 1 seiner Satzung), wird der gesamte personenbezogene Datensatz unverzüglich (§ 121 Abs. 1 Satz 1 BGB) gelöscht oder vernichtet. Eine vollständige Datenschutzerklärung finden Sie im Internet auf unserer Website oder auf Verlangen vom Vorstand per Post.

## SEPA-Lastschriftsmandat:

(Dies ist für die Mitgliederverwaltung eine große Hilfe)

Bürgerverein Oldenfelde e.V.

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE03ZZZ0000148042

Mandatsreferenz wird vom Verein separat mitgeteilt.

Ich/wir ermächtige(n) den Bürgerverein Oldenfelde e.V. den Jahres-Mitgliedsbeitrag von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein /weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Bürgerverein Oldenfelde e.V. auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann / wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Zahlungsart: Wiederkehrende Zahlung

Kontoinhaber: .....

Bank: .....

Anschrift d. Kontoinhabers (falls von oben abweichend):

Straße: ..... Nr.: .....

PLZ: ..... Ort: .....

IBAN: DE .....

BIC: .....

Datum: ..... Unterschrift: .....

# Beitrittserklärung

Ich/wir erkläre(n) meinem/unseren  
Beitritt zum

**SOZIALWERK MILCHKANNE**  
im Bürgerverein Oldenfelde e.V.

Berner Heerweg 188, 22159 Hamburg  
c/o SC Condor



Vor- und Zuname: .....

geb. am: ..... Telefon: .....

Vor- und Zuname: .....

geb. am: ..... Telefon: .....

Kinder: ..... geb. am: .....  
Anzahl Jüngstes Kind

Anschrift: .....  
Strasse Nr.  
PLZ Ort

E-Mail: .....

Der Jahresmitgliedsbeitrag beträgt 10,00 € pro Person.  
Es darf aber gern mehr sein, um das Projekt erfolgreich  
tätig werden zu lassen.

Mein/Unser Jahresbeitrag: ..... € pro Jahr

Hamburg, den .....  
Unterschrift/en

**Datenschutz:** Die Vorschriften und Grundsätze der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) der EU und des Bundesdatenschutzgesetzes (neu) 2018 - (BDSG 2018) werden von dem Sozialwerk Milchkanne im Bürgerverein Oldenfelde e. V. (SW-MiKa) bei der Verarbeitung der personenbezogenen Daten (Art. 4 Nr. 1 und Art. 5 DS\_GVO) seiner Mitglieder beachtet. Nur der Vorstand (§ 8 Abs. 1 seiner Satzung) hat Zugriff und Einblick auf in die personenbezogenen Daten; er ist zur Wahrung der Vertraulichkeit und zur Beachtung der datenschutzrechtlichen Vorschriften verpflichtet. Es wurden ausreichende technische Maßnahmen zur Gewährleistung des Datenschutzes getroffen (Art. 32 DS-GVO). Dennoch kann ein umfassender Datenschutz der gesondert einwilligungspflichtigen Veröffentlichung von Geburtstag-/monat mit Vor- und Zunamen in der Vereinszeitschrift „Oldenfelder Blatt“ im weltweit zugänglichen Internet nicht garantiert werden. Jedes Mitglied hat das Recht, den eigenen Datensatz einzusehen und Teile löschen zu lassen. Endet die Mitgliedschaft (§ 4 Abs. 1 seiner Satzung) wird der gesamte personenbezogene Datensatz unverzüglich (§ 121 Abs. 1 Satz 1 BGB) gelöscht oder vernichtet. Eine vollständige Datenschutzerklärung finden Sie im Internet auf unserer Website oder auf Verlangen vom Vorstand per Post.

## SEPA-Lastschriftsmandat:

(Dies ist für die Mitgliederverwaltung eine große Hilfe)

Bürgerverein Oldenfelde e.V.

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE03ZZZ0000148042

Mandatsreferenz wird vom Verein separat mitgeteilt.

Ich/wir ermächtige(n) den Bürgerverein Oldenfelde e.V. den Jahresmitgliedsbeitrag von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein /weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Bürgerverein Oldenfelde e.V. auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann / wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.  
Zahlungsart: Wiederkehrende Zahlung

Kontoinhaber: .....

Bank: .....

Anschrift d. Kontoinhabers (falls von oben abweichend): .....

Straße: ..... Nr.: .....

PLZ: ..... Ort: .....

IBAN: DE .....

BIC: .....

Datum: ..... Unterschrift: .....

An sie erinnern noch alte Meilensteine wie der an der Bargtheider Straße gegenüber der Aral-Tankstelle und an der Ahrensburger Straße gegenüber Haus-Nr. 139. An der Wandsbeker Chaussee gab es viele Jahre ein Lokal „Lübscher Baum“ – vielen in der jüngeren Vergangenheit noch als Tanzlokal bekannt. Dessen Name bedeutet Lübecker (Schlag)baum und erinnerte an eine frühere Zollstation. Weitere Zollstationen waren Farmsener Zoll, Höltigbaum, Trittau, Siek, Braaker Krug und Am Großenseer Baum. Das im Jahr 1902 erbaute und 2013 abgerissene Alt Rahlstedter Landhaus an der Bargtheider Straße war viele



Altrahlstedter Landhaus um 1910

Jahre eine wichtige Einkehrstätte und ein „Utspann“ (Pferdewechselstelle) auf dem Weg in die Walddörfer und weiter nach Lübeck.

Im Jahre 1803 fand die erste Volkszählung in Oldenfelde, Kirchspiel Alt-Rahlstedt, statt. Es wurden 150 Einwohner gezählt. Das Volkszählregister nennt 30 Familien, in denen sich verschiedene Berufe und Altenteiler versammelten.

- 7 Hufner, also Vollbauer
- 4 Kätner, abhängige Kleinbauern oder Tagelöhner
- 14 Insten, Gutstagelöhner
- 4 Altenteiler
- 1 Dorfhirte

Von den 150 Personen in 30 Familien, die damals im Dorf Oldenfelde lebten, waren 55 Personen Erwachsene, 78 Kinder und einige Dienstboten. Die Kinderzahl pro Familie schwankte zwischen einem bis zu fünf Kindern.

## Die Kriegswirren 1812 – 1814:

Der Beginn des 19. Jh. stand – wie weiter oben bereits geschildert – ganz im Zeichen Napoleons, der sich mit seinem Heer von Westen nach Osten bewegte und sich danach zurückziehen musste. 1812 erhielt Rahlstedt dänische Einquartierung. Die monatelange Versorgung der Besatzertruppen bedeutete für die betroffenen Ortschaften eine erhebliche Belastung. Aus Russland zurückflutende napoleonische Heeresteile wurden von russischen Truppen verfolgt. Am 12. Mai 1813 rückten über 200 Mann, größtenteils Kosaken, mit 216 Pferden in Alt-Rahlstedt ein. Sie drangen mit Gewalt in die Häuser und quartierten sich ein. Dabei kam es zu schlimmen Ereignissen mit den Bewohnern. Besonders Alt-Rahlstedt hatte in diesen Tagen schwer zu leiden.

Im Januar 1814 standen 900 russische Kavallerie auf Felswache. Dazu kamen noch 2.000 Fußtruppen, die Quartiere und Verpflegung verlangten. Den Russen gelang es, Hamburg zu erobern, womit Rahlstedt weitgehend aus dem Frontbereich herausgehalten wurde.

Dennoch mussten über 20.000 Russen und deren 2.500 Pferde untergebracht und gepflegt werden. Das forderte den Einwohnern das Letzte ab. Nach dem Abzug war die Ernte vernichtet und Rahlstedt stand vor dem Nichts. Vertreter der Dorfschaft schilderten dem dänischen König 1816 ihre Not und forderten Hilfe, die leidlich gewährt wurde. Oldenfelde wird von dem Geschehen auch betroffen gewesen sein.

Der Zollpächter von Höltigbaum und der Gastwirt vom damaligen Farmsener Zoll hielten die Ereignisse der Zeit schriftlich fest. Allmählich erholte sich die Bevölkerung von den Schrecken des Krieges. Sie wuchs an und machte es erforderlich, einen neuen Friedhof auszuweisen.

Der Friedhof an der Rahlstedter Kirche wurde geschlossen und ein neuer auf der gegenüberliegenden Seite (heute Am Friedhof) eingerichtet.

Zum Kirchspiel Alt-Rahlstedt gehörten von 1623 bis 1894 die Dörfer Oldenfelde, Hinschenfelde, Jenfeld, Tonndorf, Farmsen, Berne, Stapelfeld, Neu-Rahlstedt, Meiendorf und Braak.

### Die Chaussee nach Lübeck 1843

Nur langsam war die Beseitigung der Kriegsschäden seit 1820 vergangen.

Der Frachtverkehr zwischen Hamburg und Lübeck rollte wieder durch Wandsbek und Oldenfelde am Höltigbaum vorbei.

Der Weg nach Lübeck war aber in schlechtem Zustand.

Er war nur teilweise mit unbehauenen Kopfsteinen belegt, große Strecken bestanden weiterhin aus Sandwegen mit tief ausgefahrenen Furchen und waren damit nur schwer befahrbar.

Postkutschen benutzten gern den seit 1777 bestehenden „Schimmelmanschen Postweg“ über Wandsbek – Meiendorf – Ahrensburg – Delingsdorf – Bargtheide nach Kiel, wobei in Oldesloe eine Nebenstrecke nach Lübeck abzweigte. Dieser Postweg führte direkt durch den heutigen Alten Zollweg, der damals noch unbefestigt war.

Die Fahrt in Diligencen (Postkutschen) nach Lübeck dau-

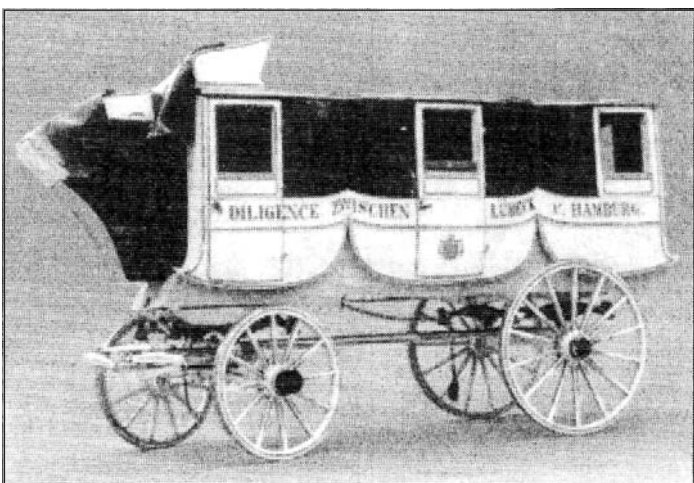


Abb. 40 – Diligence zwischen Hamburg und Lübeck 1843 bis 1865



## Lust auf Minigolf?

**Bei uns können Sie auch  
Boule spielen!**

## Besuchen Sie uns im Greifenbergpark!



**Montags Ruhetag - außer in den Schulferien!**

**Öffnungszeiten:**  
 Dienstags bis Freitags ab 13:00 Uhr  
 Samstags, Sonntags und Feiertags, sowie in den  
 Schulferien ab 11:00 Uhr

**Telefon: 040 - 647 25 09**  
**Swinemünderstraße 29 . 22147 Hamburg**



[www.hamburgermc.de](http://www.hamburgermc.de)

erte – je nach Wetterlagen – sechs bis zehn Stunden. Der König von Dänemark ließ um 1830 in Holstein gepflasterte Landstraßen zu Lasten des Landeshaushalts bauen. Die Kosten wurden in Form von Wegegebühren aufgebracht. In offener Landschaft musste eine Baumbepflanzung vorgenommen werden, damit bei Nachtzeit und Schneewetter die Chausseerichtung zu erkennen war.

Es wurden Chausseegeldhäuser erstellt, bei denen Wegegeld entrichtet werden musste.

Ferner wurden Meilensteine mit königlichem Emblem aufgestellt (s. weiter oben).

Oldenfelder Bauern mussten Teile ihrer Äcker für den Bau der Chaussee hergeben, gleichzeitig wurde auch noch der Zugang zu ihren Feldern durch die neue Chaussee erschwert.

In Oldenfelde mussten Brücken über die Wandse und in Tonndorf über die Rahlau erstellt werden. Die Wandse-Überführung ist bis heute erhalten geblieben.

Mit der Eröffnung einer direkten Eisenbahnverbindung zwischen Hamburg und Lübeck am 1.8.1865 hatte die Chaussee durch Wandsbek – Alt-Rahlstedt – Oldenfelde ihre Bedeutung weitgehend verloren.

Der Diligencen-Verkehr wurde eingestellt. Dennoch erhielt die Chaussee 1929 eine breitere Pflasterung und seitlich der Straße mächtige Ulmen.

Es wurde ein Busverkehr nach Lübeck eingerichtet.



**VSH** Vorratsschutz  
und Hygiene GmbH



**Wir befreien Sie von  
unerwünschten und lästigen  
Insekten und Schädlingen in  
Garten, Haus, Keller oder  
Wohnung**



Sie benötigen mehr Informationen,  
brauchen schnelle und kompetente Hilfe,  
oder möchten effektiv vorbeugen ?

Dann rufen Sie uns an.

**Tel. 040-88 30 67 60**

Ellerholzdamm 38 | 20457 Hamburg

Tel. +49 (0)40 883 067 60 | Fax +49 (0)40 883 067 623 |

info@vsh24gmbh.de

**www.vsh24gmbh.de**



**Schädlingsbekämpfung • Begasung • Taubenabwehr • Desinfektion •  
Holzschutz • Produkte • Privathaushalte • Gastronomie • Hotels • Industrie**

Ende der 1970er Jahre wurde die B75 in Oldenfelde auf vier Spuren verbreitert, während sie Richtung Meiendorf ab Kreuzung Bargtheider Straße / Berner Straße bis heute in der alten zweispurigen Form erhalten blieb. Sie wurde durch Meiendorf 2018 vollständig erneuert. Die erste Eisenbahn in Norddeutschland verkehrte ab Mai 1842 zwischen Hamburg und Bergedorf.

Dass die zur gleichen Zeit geplante Eisenbahnverbindung zwischen Hamburg und Lübeck nicht zustande kam, lag nicht an mangelndem Interesse der Kaufmannschaft der beiden Hansestädte, sondern am König von Dänemark, der in Personalunion gleichzeitig Herzog von Schleswig-Holstein, Stormarn und Lauenburg war. Er vertrat die Meinung, dass eine Eisenbahn in Schleswig-Holstein nicht erforderlich sei.

Erst als er sich dem technischen Fortschritt nicht mehr entgegenstellen konnte, wurde 1847 die Lübeck-Büchener-Eisenbahngesellschaft gegründet.

Dieser Gesellschaft erlaubte der dänische König aber nicht den Bau einer Eisenbahnlinie zwischen Hamburg und Lübeck, weil er befürchtete, dass sich die Warentransporte zwischen den Hansestädten vom Schiff auf die Bahn verlagern könnten und damit der lukrative (Öre)-„Sundzoll“ wegfallen würde. Trotzdem verfolgte man in Hamburg und Lübeck das Fernziel einer direkten Verbindung zwischen den beiden Städten weiter.

1857 verzichtete Dänemark auf internationalen Druck auf die Erhebung des „Sundzolls“, worauf der dänische König 1860 sein Einverständnis für den Bau einer Direktverbindung von Lübeck über Oldesloe und Wandsbek nach Hamburg erlaubte. Im Frühjahr 1863 begann man mit dem Bau und im August 1865 wurde die – zunächst eingleisige – Strecke in Betrieb genommen.

Auf ihr verkehrten täglich vier Züge in beiden Richtungen. Die Züge erreichten eine Geschwindigkeit von 63 km/h und benötigten für die ganze Strecke eine Fahrzeit von eineinhalb bis zwei Stunden.

Das zweite Gleis wurde erst dreizehn Jahre später gelegt. Die Bahn wurde unmittelbar am Dorfkern von Oldenfelde vorbeigeführt, wobei ein Bahnübergang an der Hufnerstraße (heute Unterführung am Delingsdorfer Weg) geschaffen wurde.

Dort entstand am Bahnübergang mit Schranken auch ein beheizbares Wärterhäuschen, das aus Fachwerk mit einem Pappdach bestand.

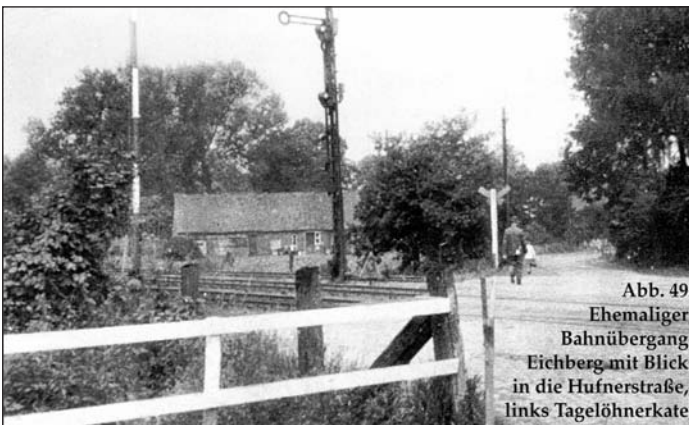


Abb. 49  
Ehemaliger  
Bahnübergang  
Eichberg mit Blick  
in die Hufnerstraße,  
links Tagelöhnerkate

ehemaliger Bahnübergang am heutigen Delingsdorfer Weg

Fortsetzung folgt

# Zum Spritzenhaus

DAS GEMÜTLICHE BIERLOKAL IN OLDENFELDE



Schauen Sie  
doch einmal  
vorbei.

Es freut sich auf  
Ihren Besuch:  
Susi und Horst.

## Skat, Knobeln, Schach, Klappern

– alles ist im Spritzenhaus für nette Leute  
möglich.

Selbstverständlich erwartet Sie SKY  
mit dem gesamten Sportprogramm.

Montag bis Freitag ab 16.00 Uhr,  
Samstag ab 15.00 Uhr geöffnet !

Sonntags geschlossen !

Bei Spielen vom HSV auf Sky am Samstag und  
Sonntag 30 Minuten vor Spielbeginn geöffnet !

**BEKASSINENAU 81 • 22147 HAMBURG**  
**TELEFON 040-644 30 960**

# Fahrrad Ramme

Einzelstücke  
bis zu 35%  
reduziert

Inspektionskarten im Wert von 45,90 € und nur 35 € bezahlen



**SONDERAKTIONSTAG 04.05.19 9-16 Uhr**

- Inzahlungnahme
- Gebrauchtfahrräder
- günstige Inspektionskarten
- Zubehör zu SuperSonderpreisen
- Erstinspektion GRATIS bei Neukauf
- Individuelle Fahrradproduktion Böttcher

Marken: Böttcher - Grecos- Bergamont - Noxon  
Victoria - Lehmkuhl - Rheinfels - Rock Maschine

- Kostenloser Kundenparkplatz – Hotel EGGERS



Rahlstedter Strasse 80 22149 Hamburg Tel.677 16 79  
Info:www.fahrradramme.de

# Leserbrief

von Klaus Schmidt-Siebrecht

Kuba – einmalig

Als ich den Bericht von Berndt Wagner in der Dezemberausgabe gelesen hatte, überfiel mich ein sehr betroffenes Gefühl. Irgendwie hatte ich den Eindruck, er sei in einem anderen Kuba gewesen als jenes, welches meine Frau und ich 2013 bereist hatten. Wir sind seinerzeit auf eigene Faust für drei Wochen in das Land der Karibik gereist, mit einem Leihwagen und ohne Betreuung durch einen Reiseleiter. Unsere Reise führte uns über die gesamte Insel, ausgehend von Havanna, nach Viñales, Matanzas, Trinidad, Santiago de Cuba und Baracoa. Wir haben in casas particulares, also privaten Unterkünften, gewohnt und dort sehr häufig auch gegessen. Es war uns wichtig, die Menschen zu erleben und uns abseits der touristischen Trampelpfade zu bewegen. Ja, die Cubanistas leben in einer Mangelwirtschaft, die sie zwang und offensichtlich auch heute noch zwingt, pfiffige Einkommensmöglichkeiten zu generieren, welche die Existenz erträglich macht. Ja, es gab auch die Jineteras, die Reiterinnen, die ihr Geld durch Prostitution verdienen mussten, ja, wir durften jedes Mal handeln, wenn wir die Bici-Taxis benutzt haben, ja, auch wir sind einige Male „über den Tisch“ gezogen worden. Aber summa summarum durften wir in einem Land reisen, dessen Menschen uns mit Fröhlichkeit, guter Laune und Optimismus begegnet sind.

Die Landschaften sind spektakulär und abwechslungsreich, die Strände sind größtenteils sauber und gepflegt, das Wasser kristallklar. Und auch das Klima ist wegen der Insellage angenehm; warm aber nicht heiß und zuweilen wird man auch überrascht durch einen heftigen subtropischen Regenschauer.

Das Reisen ist gefahrlos; auch nachts um 3 Uhr kann man



**Mobil 0172-54 62 717**  
**www.malereibetrieb-feldmann.de**

sich durch die Stadt bewegen, ohne Angst vor einem Überfall haben zu müssen. Auf den Straßen finden sich immer wieder Gruppen zusammen, die spontan und gekonnt miteinander musizieren. Und wenn man den Mut hat, sich die Bongos zu setzen, wird man eingeladen mitzumachen.

Die ärztliche Versorgung ist überall verfügbar (leider mussten wir diese mal in Anspruch nehmen), sie ist kostenlos und die Ärzte sprechen alle englisch. Wir hatten großartige Begegnungen mit vielen Einheimischen, die mit sich und ihren Lebensumständen zufrieden waren.

Zwei mit uns befreundete Ehepaare sind soeben aus Kuba zurückgekommen und alle Vier (sie sind nicht gemeinsam gereist) haben die exakt gleichen Erfahrungen machen dürfen wie wir. Vermutlich wird die Aufhebung der Sanktionen durch die USA bald zu einem Ausverkauf des typisch kubanischen Lebens führen, die Individualität wird dem weltweiten Reisestandard, den wir aus den internationalen Reise-Hot-Spots kennen, weichen.

Das wäre sehr, sehr schade.

Ja! Kuba ist einmalig und aus unserer Sicht immer eine Reise wert. Diese Erfahrung hätten wir Herrn Wagner auch gerne gewünscht.

## niggeldon-werkzeuge

Der Online Shop für Profis



**Makita**

**FESTOOL**



online - shop: [www.niggeldon-werkzeuge.de](http://www.niggeldon-werkzeuge.de)

F + N Handelsagentur GbR  
Neusurenland 4  
22159 Hamburg

Tel.: 040/20 98 11 10  
Email: [fnwerkzeuge@aol.de](mailto:fnwerkzeuge@aol.de)

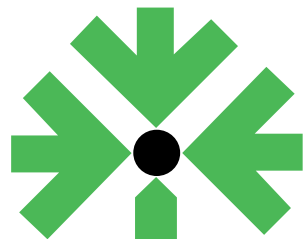
# FRÜHLINGS ERWACHEN

*Bunte Azaleenschau*

*vom 18. März bis Ostern*



*Großer Ostermarkt ab 01. April!*



**einkaufs | treffpunkt**

[www.ekt-farmsen.de](http://www.ekt-farmsen.de)

**farmsen**

*... mehr als Einkaufen!*

**Montag - Samstag bis 20.00 Uhr geöffnet!**



Über 1.000  
kostenlose  
Parkplätze!



*Einen  
sonnigen Frühling  
und fröhliche, bunte  
Ostern!*

# immobilien? ilka hückel!

## ImmobilienVermittlung

Ihr Immobilienmakler mit Mehr!Wert: z. B. **Wertoptimierende Sofortmaßnahmen** und weitere exklusive Leistungen für Ihren **maximalen Verkaufserlös**.

Optional bieten wir Ihnen ein **neues Vermarktungskonzept**:

## Das Bieterverfahren

Mit einem **Immobilienverkauf im Bieterverfahren** profitieren Sie von der Dynamik von Angebot und Nachfrage und verkaufen Ihre Immobilie zum **Höchstgebot!**



**Mehr als nur Makler:**

## ImmobilienBewertung mit DEKRA-zertifiziertem Sachverstand

Gerichtsfeste Verkehrswertgutachten für verschiedene Anlässe, wie:

- Scheidung
- Vermögensübersicht
- Erbangelegenheiten
- gerichtliche Belange
- Zwangsversteigerung....



## Immobilien?Ilka Hückel!

[www.immo-hueckel.de](http://www.immo-hueckel.de)

040. 67391433

[ilka@immo-hueckel.de](mailto:ilka@immo-hueckel.de)

# Bernd Albern

**Elektro-Installations-Anlagen-GmbH**

Pfefferstraße 28 • 22143 Hamburg

**Tel.: 040 / 647 33 19 • Fax: 647 17 84**

[www.albern-elektro.de](http://www.albern-elektro.de) • [mail@albern-elektro.de](mailto:mail@albern-elektro.de)



Planung, Ausführung und Wartung von  
Klein- und Niederspannungsanlagen

- Elektroinstallationen
- E-Check
- Datennetzwerk
- Klingelanlagen
- Sprechanlagen
- Videoüberwachungsanlagen
- Schaltschrankbau
- Antennenanlagen
- Außenbeleuchtung
- Beleuchtungsanlagen
- EIB Powernet
- EIB Bussystem
- Funkalarmanlagen
- E-Heizungen

Auf Wunsch auch Komplettumbau mit  
allen Handwerkern aus einer Hand.